

Ustanovitelji: obč. konference SZDL Jesenice, Kranj, Radovljica, Šk. Loka in Tržič. — Izdaja CP Gorenjski tisk Kranj. — Glavni urednik Igor Janhar — Odgovorni urednik Albin Učakar

# GLAS

GLASILO SOCIALISTIČNE ZVEZE DELOVNEGA LJUDSTVA ZA GORENJSKO

KRANJ, sobota, 29. 8. 1970

Cena 50 par

List izhaja od oktobra 1947 kot tednik. Od 1. januarja 1958 kot poltednik. Od 1. januarja 1969 trikrat tedensko. Od 1. januarja 1964 kot poltednik, in sicer ob sredah in sobotah.



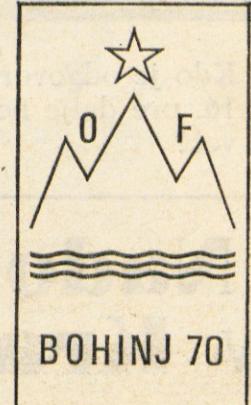
Sobotne slavnostne seje ob 20-letnici delavskega samoupravljanja jeseniške železarne so se udeležili tudi številni ugledni gostje



»Obnovitve pokljuške ceste se bomo še dolgo spominjali.« — Foto: F. Perdan. Več o tem berite na 4. strani.

6. septembra  
v Bohinju

## II. zbor gorenjskih aktivistov



Predstavniki pripravljalnega odbora drugega zabora gorenjskih aktivistov, ki bo 6. septembra v Bohinju, program pa se bo začel že v soboto, 5. septembra, so minuli torek na Bledu seznanili časnikarje o poteku tega srečanja, ki naj bi bilo v prihodnje vsako leto v drugi občini. Predsednik pripravljalnega odbora Matija Markelj in tajnik Janez Vavlje sta uvodoma povedala, da bo II. zbor v Bohinju in srečanje borcev jeseniško-bohinjskega odreda hkrati tudi osrednja gorenjska slovesnost v počastitev 25. obljetnice osvoboditve. V radovljški občini pa se bodo s to prireditvijo končale tudi slovesnosti ob letošnjem občinskem prazniku.

Lani v začetku septembra je bilo prvo srečanje gorenjskih aktivistov v Železnikih. Takrat so tudi predlagali, da bi bila v prihodnje takšna srečanja tradicionalna. Svet gorenjskih občin je potem junija letos sklenil, da bo drugo srečanje v Bohinju ob hotelu Zlatorog, torej na kraju, kjer je bila 13. in 14. novembra 1944 partizanska konferenca pod vodstvom Mihe Marinka in Bogdana Osolnika. Drugo srečanje bo še posebno slovesno, ker se bodo na njem zbrali aktivisti, ki so organizirano politično delovali med vojno na Gorenjskem in povojni aktivisti. Organizatorji pričakujejo, da se bo zboru udeležilo okrog 6 do 8 tisoč obiskovalcev. Stevilnim aktivistom se bodo namreč pridržili tudi drugi prebivalci Gorenjske in mladina.

Še posebno pa bo letos drugi zbor aktivistov obogatilo srečanje borcev jeseniško-bohinjskega odreda. Jeseniško-bohinjski odred je namreč na tem področju med vojno veliko prispeval h krepiti politične oblasti oziroma delovanju posameznih organiziranih skupin proti okupatorju. Danes živi še prek 1000 borcev tega odreda. Vsem preživelim borcem in svojcem bodo na srečanju podelili tudi knjige o delovanju odreda. Napisal jo je Mile Pavlin, izšla pa bo nekaj dni pred srečanjem.

Program srečanja se bo pričel že v soboto, 5. septembra s promenadnim koncertom pred hotelom Jezero. Ob 18. uri bo jeseniško-bohinjski odred prikazal napad na most pri Sv. Janezu. Tod je imel odred ob koncu vojne tudi odločilno bitko z Nemci. Potem pa bo ob jezeru Pod skalco partizanski miting s kulturnim programom, po vsej Gorenjski pa bodo mladinci zakurili kresove.

Osrednja slovesnost II. zabora gorenjskih aktivistov se bo začela v nedeljo dopoldne. Najprej bo zbor jeseniško-bohinjskega odreda v Ukancu in koncert godbe na pihala. Ob 10. uri pa bodo na zborovanju v Ukancu, kjer bo govoril podpredsednik zvezne skupščine dr. Breclj Marijan, vse gorenjske občinske skupščine podelitev domicil pokrajinskemu komiteju komunistične partije Slovenije za Gorenjsko in celotnemu pokrajinskemu arhivu OF. Sledil bo kulturni program in tovarisko srečanje.

Pripravljalni odbor, v katerem so predstavniki občinskih družbenopolitičnih organizacij iz radovljške občine, je za srečanje izdal posebno brošuro in spominsko značko. Na srečanju pa bo poskrbljeno tudi za parkirne prostore, nemoten promet, jedila in pičajo. Prijava zbirajo občinske konference SZDL na Gorenjskem.

A. Zalar

## Izmenjava izkušenj

Škofja Loka, 28. avgusta — Strokovni sodelavec delavske univerze in predstavniki ož-

jega političnega akciva iz občine Slovenske Konjice so se med ekskurzijo, na kateri bodo obiskali nekatere kraje v Italiji in Avstriji, danes ustavili tudi v Škofji Loki. S predstavniki delavske univerze in občinskih družbenopolitičnih organizacij so se pogovarjali o kmetijskem izobraževanju, zaposlovanju, diferenciaciji kmečkega prebivalstva in o drugih kmetijskih vprašanjih. Izmenjali so nekatere izkušnje, ki jih imajo v škofjeloški občini vsekakor precej. Ogledalji so si tudi škofjeloški grad in muzeje.

A. Ž.

## V sredini številki posebna kulturna rubrika Snovanja

mešanica kav  
**E K S T R A**

SPECERIJA  
BED

VSAKOMUR PRIJA  
KAVA SPECERIJA

# občan sprašuje

Kdo je odgovoren, da se v Kranju od 16. ure dalje ne dobi nobenega kruha več?

## Nadomestne volitve v Kranju in v Tržiču

Predstavljamo vam kandidata za poslanca za gospodarski zbor republike skupščine. 3. septembra se bosta sestali občinski skupščini v Kranju in Tržiču, da skupaj z delegati delovnih organizacij (elektorji) izvolita poslanca za gospodarski zbor slovenske skupščine v 27. volilni enoti, ki zajema del gospodarskih organizacij v občini Kranj in gospodarske organizacije v tržiški občini. Po zakonitem predvolilnem postopku sta se kot kandidata za poslanca uveljavila Stane Mešić in inž. Miro Replič.

STANE MEŠIĆ, rojen 6. oktobra 1925 v Polzeli, je zaposlen kot direktor tovarne TRIO v Tržiču. Od 1. junija 1942 je bil aktivni udeleženec NOB v XII. proletaški, po osvoboditvi pa je opravljal pomembne družbene in politične funkcije. Med drugim je bil 9 let sekretar občinskega komiteja zveze komunistov Tržič, pred svojo sedanjim funkcijo pa sekretar medobčinskega sveta zveze komunistov Gorenjske.

Na vprašanje, za kakšna stališča in načelne rešitve se bo odločal, če bo izvoljen za poslanca, tako kot predstavnik svoje volilne enote kot tudi sicer kot poslanec slo-

venske skupščine, je odgovoril:

»V okviru splošnih gibanj bi se odločal za tiste rešitve, ki bi kazale na stabilizacijo gospodarstva, predvsem v tem smislu, da delovna organizacija ve, kakšni so njeni družbeni prispevki, ne pa, da se le-ti tolikokrat menjavajo, in to običajno celo takrat, ko je to najmanj primerno. Vsekakor bi stališča, ki bi jih v skupščini zastopal, prej poskušal konfrontirati v ustreznih oblikah s predstavniki gospodarskih organizacij območja svoje volilne enote. Izhalal bi iz teženj obeh občin ter njunih konceptov ter bi v okviru tega za vsako konkretno stvar iskal svoje stališče.

Nikakor ne bi bil absoluten zagovornik vseh mogočih integracijskih procesov, ampak le tistih, ki zagotavljajo boljši ekonomski položaj obeh oziroma vseh portnerjev.

Ce bi bilo možno, bi vplival na ustaltev v sistemu izvoza in uvoza, da bi bilo med tema dvema komponentama realno razmerje, da ne bi uvažali tistega, kar proizvajamo sami, včasih ceneje in bolje.

In ne nazadnje — sem iskren zagovornik samoupravljanja, ki ga pojmujem široko, boril bi se za skupščinske rešitve na samoupravni osnovi, ne pa za ukrepe državnega aparata.«

Inž. MIRO REPIČ, rojen 5. junija 1938 v Ljubljani, direktor Združene lesne industrije Tržič. Je aktiven družbenopolitičen delavec, med sedanjimi funkcijami opravlja tudi predsedniško v komisiji za družbeno-ekonom-

## Partizansko srečanje

V soboto, 12. septembra ob 16. uri bo v kulturnem domu v Podnartu drugo partizansko srečanje. Nanj so povabili vse borce, ki so pred vojno in med vojno ter po vojni živeli na območju krajevne skupnosti Podnart. Povabili so tudi vse člane zveze borcev iz Podnarta. Srečanje bo pripravila krajevna organizacija zveze borcev Podnart.

### VABILO

Občinski odbori ZZB NOV v Ljubljani pripravljajo ob petindvajsetletnici osvoboditve, srečanje bivših političnih zapornikov, internirancev in deportiranec ljubljanskega področja.

Srečanje bo v nedeljo, 6. septembra, ob 10. uri dopoldne v rekreacijskem centru Zgornje Šiške v Mostecu v Ljubljani s pestrim kulturnim programom. Na srečanje vabimo tudi bivše politične zapornike, internirance in deportiranec iz ostale Slovenije, borce in vse, ki so jim taka srečanja pri srcu.

Na svidenje v Mostecu!

Pripravljalni odbor

Svet delovne skupnosti OKROŽNEGA SODIŠČA V KRAJNU razpisuje prostoto delovno mesto

## strojepiske

**Pogoj:** dvorazredna administrativna šola z najmanj 3-mesečno strojepisno prakso. Osebni dohodki po dolobah pravilnika o delitvi dohodka na okrožnem sodišču v Kranju. Prijava kandidatov z dokazili o strokovnosti in življenjepisom se sprejemajo do 10. 9. 1970.

## ta teden

1851

(28. avgusta) se je v Poljanah nad Škofjo Loko rodil pisatelj Ivan Tavčar. Po končanem študiju prava na Dunaju je služboval v Ljubljani, v Kranju pri pisatelju Mencingerju, nato pa spet v Ljubljani. Bil je voditelj narodnonapredne stranke, deželni in državni poslanec, ljubljanski župan (1911 — 1921). Tavčarjev pisateljski opus je zelo obsežen. Najlepša dela pa je napisal med prvo svetovno vojno: Cvetje v jeseni in roman Visoška kronika. Izdajo zbranih del je v osmih zvezkih uredila Marja Bošnikova (1952 — 1958).

**Varčujmo za šolanje naših otrok**



S

## POSREDUJEMO PRODAJO

### KARAMBOLIRANIH VOZIL:

1. Osebni avto **PEUGEOT 204 BREAK GRAND LUXE**, leto izdelave 1968, prevoženi kilometri 32.000. Začetna cena 14.900 din;
2. Osebni avto **ZASTAVA 850**, leto izdelave 1966, prevoženi kilometri 29.500. Začetna cena 5000 din.
3. Osebni avto **CITROEN AMI-6**, leto izdelave 1967, prevoženi kilometri 39.000. Začetna cena 3300 din.
4. **ZASTAVA 750**, letnik 1966, prevoženi kilometri 45.000. Začetna cena 4300 din.

Ogled avtomobilov je možen vsak dan od 8. do 14. ure pri Zavarovalnici SAVA, PE KRAJN.

Ogled je možen vsak dan v Velesovem pri Janezu Ropretu.

Pismene ponudbe z 10 % pologom od začetne cene sprejemamo do srede, 2. septembra 1970 do 12. ure.

ZAVAROVALNICA SAVA, PE KRAJN



Mesarsko podjetje Bohinj je že dalj časa potrebovalo novo prodajalno — mesnico. Pred kratkim so jo začeli graditi pri tržnici nasproti gasilskega doma. Gradbena dela opravlja delavci podjetja Obnova Bohinj. — B.B.

## Predlog izhodišč za pripravo statuta o zdravstvenem varstvu

Republiški zakon o zdravstvenem zavarovanju je skupščina SRS sprejela sredi julija. Do 30. novembra je treba sprejeti statut in druge splošne akte, ki določajo pravice iz zdravstvenega varstva, da bo lahko zakon stopil v veljavo s 1. januarjem 1971.

Skupščina komunalne skupnosti socialnega zavarovanja v Kranju je že v začetku julija sprejela stališča za pravilo osnutka statuta, ki ga bodo jeseni dalj zavarovanem v razpravo. V statutu bodo vse določbe zveznega in republiškega zakona o pravicah zavarovancev.

V statutu naj bodo kot posebna kategorija zajete tudi

osebe, ki opravljajo samostojno poklicno dejavnost (obrtniki, gostinci, duhovniki in drugi). Imeli naj bi enake pravice kot osebe iz delovnega razmerja. Pogoji za izplačevanje nadomestila osebnega dohodka naj bi bili enaki sedanjam. Zdravstveno zavarovani naj bi bili tudi otroci zavarovancev, ki so končali obvezno šolanje in se potem niso mogli zaposliti. Zavarovani naj bi bili do 18. leta starosti pod pogojem, da so prijavljeni pri zavodu za zaposlovanje.

V statutu bo treba določiti tudi pogoje in pravice članov širše družine do zdravstvenega varstva iz naslova zavarovo-

vanca. Po dosedanjih predpisih starši, posvojitelji, vzdrževani otroci, vnuki, bratje in sestre nimajo pravice do zdravstvenega varstva, če imajo obdavčene dohodke iz kmetijstva ali iz drugih virov, ki znašajo več kot minimalni dohodek, določen z zveznimi predpisi.

Skupščina je pri tem vprašanju postavila naslednje pogoje:

Član širše družinske skupnosti nima za preživljajanje lastnih dohodkov in ima s tem pravico do zdravstvenega varstva:

Če nima nobenih lastnih dohodkov, če ima lastne dohodke, ti ne smejo presegati

25 % minimalnega osebnega dohodka. Pri tem bi se dohodek iz kmetijstva računal v trojnjem znesku katastrskega dohodka, dohodki opravljenci davka pa se odštevajo od davčne osnove.

Pri ugotavljanju zneska dohodka, ki odpade na posameznega člena širše družinske skupnosti, se dohodek

deli s številom tistih družinskih članov, ki so se na podlagi zakona ali pogodbe dolžni med seboj vzdrževati. Stoji se, da zavarovanec preživlja člana širše družinske skupnosti, če živi z njim v skupnem gospodinjstvu ali ali pa prispeva k njegovemu vzdrževanju.

L. Bogataj

## Dragocenost



Osnovna šola na Bledu je tretja od petih osnovnih šol, ki jih bodo s samoprispevkom občanov, prispevkom delovnih organizacij in občinske skupščine zgradili v radovijiški občini. Blejsko šolo gradi Splošno gradbeno podjetje Projekt iz Kranja, gotova pa bo prihodnje leto.  
Foto: F. Perdan

# Obisk pri vojakih na Krnici

Pred dobrim mesecem je Gozdno gospodarstvo Bled začelo obnavljati del ceste na Pokljuko. Pisali pa smo, da pri obnavljaju sodelujejo tudi pripadniki jugoslovenske ljudske armade. Letos nameravajo obnoviti odsek od Krnice do Zatrniku oziroma priti čim bliže Zatrniku,



**Viljem Verč iz Ajdovščine:** »V torek je minilo 12 mesecev odkar sem v JLA. Na služenju vojaškega roka je delo na Krnici zame prijetna spremembra.«

kjer maj bi se v prihodnje razvil zimski rekreacijski center. Čeprav je teren precej težak, dela dobro napredujejo. Za zdaj so uredili okrog dva kilometra ceste, enote JLA pa bodo ostale na tem odseku še do konca septembra. Tako bo vrednost vseh letošnjih del znašala okrog 200 milijonov starih dinarjev. Vsi v občini pa so že sedaj enakega mnenja, da je prihodnje leto treba z deli na tej pomembni cesti tretjega reda nadaljevati. Od te ceste namreč še posebno veliko pričakujejo prebivalci krajevne skupnosti Gorje. Z njo se bo namreč razvil turizem, ki bo marsikaj spremenil v Gorjah.

Vojaki in njihovi starešini imajo svoj tabor na Krnici. Tamkaj imajo šotor, kuhičko, jedilnico, majhen bife, igrišče za obojko in seveda tudi celotno mehanizacijo. — Skoraj 200 mladih fantov v sivozelenih uniformah, doma iz vse države, se vsako jutro poda na gradbišče. Začnejo ob 6. uri in končajo ob 14. Utrujeni potem popoldne počivajo, poslušajo predavanja, igrajo obojko itd.

Se posebno veseli so obiskov. Prejšnji teden sta jih obiskala narodni heroj Tom-



**Predsednik radovljiske občine Stanko Kajdiž je v sredo popoldne obiskal vojake in njihove starešine v taboru na Krnici. Med drugim se jim je zahvalil za pomoč pri obnovi te vsekakor pomembne ceste.** — Foto: F. Perdan

ček Dežman in pisatelj Tone Svetina. V sredo pa so jih obiskali predsednik občinske skupščine Radovljica Stanko Kajdiž, načelnik oddelka za narodno obrambo, direktor GG Bled Pavel Tolar, predsednik krajevne skupnosti Gorje Matevž Bizjak in drugi. Po prijetnem pogovoru so jih tudi pogostili.

Ko sem se pogovarjal z mladimi fanti, doma iz vseh jugoslovenskih republik, so nam zatrjevali, da delo sicer ni lahko, da pa se imajo zelo lepo. Zvedel sem, da v taboru vsak dan dvigajo in spuščajo zastavo tisti, ki so

bili na trasi najboljši. Povedali so, da so v enoti majorja Jovanovića najboljši Damilo Mihel, Viljem Verč in Franc Berh.

Njihov starešina je dejal, da fantje delajo kot za stavno. Zato je Viljem Verč iz Ajdovščine že nekajkrat dvigal zastavo, medtem ko jo bo Franc Berh iz Sevnice tudi kmalu.

Kuhar Mirko Lazič iz Vinovcev je ta dan pripravljal zelje z mesom. Prijetno je dišalo. Ko sem ga poprašal, kako je zadovoljen z vsakodnevнимi obiskovalci kotla, je rekel: »Dobro delajo na trasi, saj je kotel vsak dan prazen.«

Bolničar Mujo Herič iz Sarajeva mi je zaupal, da kljub težkemu delu za zdaj ni bilo prask, le na začetku je bilo precej žuljev.

Nedžad Tabak iz Sarajeva, Sead Tupkušić iz Tuzle, Cvjetan Ničevski iz Skopja, Ruždija Pijarnić iz Titograda, Fazli Neziraj iz Oreševca in številni drugi fanti so zatrjevali, da se bodo še posebno radi spominjali obnavljanja ceste na Pokljuko in življenja v taboru na Krnici.

Potem smo med pogovorom zmotili predsednika Kajdiža. »Zelo sem zadovoljen z gradnjo oziroma obnavljanjem ceste na Pokljuko. Zato se bomo v prihodnje prav gotovo skušali še dodatne skupne akcije.«

Pavel Tolar, direktor GG Bled pa je povedal, da niso pričakovali, da bo teren ponekod tako težaven. Toda z mehanizacijo in pripadniki JLA ga kar hitro in dobro zmagujejo. »Težave nam delajo le nekateri turisti in gobarji, ki ne upoštevajo, da je cesta zaprta. Z osebnimi avtomobili rinejo na Pokljuko in nas kar precej ovirajo pri delu. Pa še to zapisite.



**Franc Berh iz Sevnice:** »Pravida, da sem med najboljšimi v enoti majorja Jovanovića. No, delo ni ravno pretežko. Upam, da bom kmalu dvigal zastavo.«

da z enotami JLA res dobro sodelujemo in napredujemo. Škoda je le, da bo zmanjšalo denarja za ureditev celotne ceste. Prihodnje leto bomo zato skušali zbrati denar, da bomo z deli nadaljevali.«

Predsednik krajevne skupnosti Gorje pa je pripomnil: »Ta cesta je res zelo pomembna za nadaljnji razvoj turizma v občini. Zato bomo prebivalci Gorje tudi v prihodnje podpirali prizadevanja občine in organizacij, da jo čimprej v celoti uredijo.«

Dan se se je že nagibal k večeru in fantje so se že pripravljali k počitku. Drugo jutro so morali biti namreč že ob 6. uri na gradbišču.

Poslovili smo se. Pred odhodom so nas povabili, da jih še kdaj obiščemo. Obljubili smo jim in jim zaželeti čimveč uspehov pri obnavljaju pokljuske ceste.

A. Zalar



Prejšnjo soboto so na Jesenicah v okviru proslavljanja 20-letnice samoupravljanja v veliki dvorani pri Jelenu odprli razstavo z naslovom 25 let razvoja železarne v svobodi — 20 let samoupravljanja. Razstavo so pripravili sodelavec tehničnega muzeja po načrtu kustosa tov. Miloša Maguliča. Na 26 velikih slikah, ki so postavljene kot panoji, je predvsem prikazan razvoj novih obratov, in to hladne žičarne — valjarne, elektropeči, valjarne debele pločevine na Javorniku in novih obratov na Belškem polju. Doslej si je razstava ogledalo že veliko občanov, ko se bo 1. septembra začel pouk, pa jo bodo tudi šolski otroci. Odprta bo do 6. septembra. — B. B.

# Turistična prihodnost Smlednika, Valburge

Ob že znanih Zbiljah imata tudi Smlednik in Valburga z okolico precejšnje možnosti za razvoj turizma

Zbilje so s svojim jezerom za pregrado elektrarne že znane širom po domovini in tudi zunaj njenih meja. Ne samo zaradi kopanja in čolnarjenja, ampak tudi zaradi izredno bogatega zaroda belic in postrvi. V jezeru ne namakajo trnkov samo domači ribiči, ampak zahajajo sem tudi ribiči iz oddaljenejših krajev Slovenije in Jugoslavije ter tujci, ki za tri stare tisočake (toliko namreč stane dnevna ribiška dovolilnica) tešijo svoje ribiške strasti. Ob našem obisku nam je upravnik turističnega doma, ki stoji med zelenjem streljaj od jezera, **Maks Mohar** pojasnil, da obišče Zbiljsko jezero največ ljudi ob sobotah in nedeljah, in to ob popoldanskem času. Letos so že izdali okrog 1100 ribiških dnevnih kart. Največ lovijo postrvi in belice, ščuke pa so v jezeru bolj redke. Ulov je različen. Zgodi se, da ribe dolochen dan sploh ne »prijemajo«, nasprotno pa se Mohor spominja, da je ribič Lojze Brešar že uvel 4 kilograme težko postrv. V turističnem domu ribičem plen po želji tudi spečejo. Precej obiskovalcev Zbilj se hoče po jezeru voziti z motornimi čolni. Vendar obstaja zaradi rib in ribičev določena omejitve, ki jo je sprejela šišenska občinska skupščina. Na jezeru je dovoljena vožnja z motornim čolnom, katerega moč ne presega 50 kubikov, za močnejše stroje pa je potrebno posebno dovoljenje pristojnega organa na občini Ljubljana-Šiška. Da bi bilo za obiskovalce Zbilj še bolj zavabno, prireja turistično društvo vsako nedeljo popolne družabno prireditve. Vsele popoldne ob Zbiljskem jezeru s plesom, na katerem igra ansambel Metoda iz Ljubljane s pevci.

## VALBURGA: KMALU BO TUDI AVTOMATSKO KEGLJISČE

Ustavili smo se v Valburgi v gostišču, ki se imenuje po kraju. Njegova lastnica je **Tončka Žlindra**. Lokal je bil zaprt dve leti preden se ga je »usmilila« Žlindrova in za popolno popravilo ter novo notranjo opremo porabil prek 15 milijonov starih dinarjev. Gostišče je danes zares vzorno urejeno. Ima približno 150 sedežev, od tega samo v salonu približno 100, kar je izredno primerno za večja skupinska kosila in zavabe. Razen tega, da ima gostišče Valburga dobro kuhično z znano domačo potico in prekmursko gibanico, pa je moč popiti tudi kozarček pravega dolenjskega cvička.

Med kramljanjem s Tončkinim možem **Tonetom** smo izvedeli, da so začeli urejevati tudi smledniški grad. Obstajajo resnične možnosti, da bo grad drugo leto restavriran in bo v njem tudi atraktivna restavracija v starem »grajskem« slogu. Ta in avtomatsko kegljišče, ki ga namerava urediti gostišče Valburga (nad njim bo terasa s 150 sedeži) bo za smledniški konec velika pridobitev. Sam kraj leži povrh sredi trikotnika, ki ga tvorijo Kamnik, Kranj in Ljubljana, kamor vodijo lepe asfaltne ceste. Do Kamnika je 11 kilometrov, do Kranja 10, do Ljubljane pa 12 kilometrov.

## V KAMPU DRAGOČAJNA

V savski soteski Zarica pri vasi Gragočajna, dober kilometr od Valburge, leži kamp Zarica. Preden smo poiskali upravnika in receptorja kampa **Jožeta Stareta**, smo se sprehodili po šotorskem naselju in ugotovili, da je kar lepo urejeno. Kamp ima okrepčevalnico, sanitarije in lahek dostop do savske struge. Našli smo Stareta, dolgoletnega turističnega delavca, ki se je razgovoril: »**Prve goste smo sprejeli po pravomajskih praznikih.** Večina jih stanuje v kampu, ostali pa so v zasebnih turističnih sobah. Letošnja turistična sezona je kar v redu, čeprav ni češkoslovaških turistov. Vsekakor se pozna reklama, saj smo naš kamp propagirali v Münchenu, Stuttgartu in Hamburgu, čeprav še vedno mislim, da damo za reklamo premalo. Preveč stiskamo, čeprav vemo, da za reklamo ni nikoli preveč denarja. Ob

glavnih cestah bi lahko postavili vsaj skromne opozorilne tabele. Doslej smo imeli 1400 gostov, in sicer iz Hollandije, Francije, Nemčije in Anglije. Pri nas se zadržujejo najdlje 6 tednov, največ pa je takih, ki so v kampu teden ali dva.

V Dragočajni ni gostišča. Ali gostje kuhajo sami?

»**Precej kuhajo sami.** V vasi dobijo kruh, jajca, mleko, solato, sir, maslo itd., kdaj pa oddidejo tudi v kranjsko samopoštovanju ali v gostišči Valburga in Zorman. V glavnem so s hrano zadovoljni.«

Kaj pa okrepčevalnica, ki je postavljena v kampu?

»**Bolje bi bilo, če je ne bi bilo.** Namenjena je le gostom kampa, sem pa zahajajo tudi ostali in ko so v »rožicah«, kalijo mir, ki ga gostje potrebujejo. Na ta račun sem slišal že marsikatero pritožbo. Okrepčevalnico bi morali postaviti druge, na tako mesto, da s kampom ne bi imela zveze.«

In kakšne so cene za kampiranje.

»**En dan kampiranja velja za dve osebi 10 dinarjev, za tri pa 14 dinarjev.** V kampu smo lani uredili tuše in sanitarije, tako da je prostor sedaj za silo le urejen.«

— — —

Torej, omenjeni kraji ob Savi svetu niso več neznani. Njihova lega, številne znamenitosti in sorazmerno dobre ceste omogočajo, da bomo čez čas o njih slišali še kaj več.

Besedilo in slike  
J. Košnjek



Gostje se radi ustavijo v gostilni Valburga

## Prikazali so reševanje in tehniko plezanja

Člani alpinističnega odseka planinskega društva Radovljica so mimulo nedeljo skupno s postajo gorske reševalne službe pri gradu Kamen pri Begunjah prikazali reševanje ponesrečencev v gorah, s sodobnimi reševalnimi napravami. Prikazali pa so tudi

tehniko plezanja, od lažjega do najtežjega oziroma od najtežje težavnostne stopnje. Ta zanimiv in poučen prikaz si je ogledalo zelo veliko ljudi iz Radovljice in tamkajšnjih okoliških krajev.

— an

## Posvet gorenskih planinskih društev

V četrtek, 27. avgusta, je bil v dijaškem domu v Kranju posvet gorenskih planinskih društev. Glavna tema razprave je bil program in izvedba praznovanja letosnjega drugega dneva planin-

cev, ki ga bodo praznovali 13. septembra.

Na posvetovanju so bili tudi predstavniki mladinskih planinskih odsekov. Razpravljali so o delu mladine v planinski zvezzi. — an

## Kdaj in kje loški avtokamp

Člani škofjeloškega turističnega društva se že dolgo časa zavzemajo, da bi v okolici njihovega mesta postavili prostor za taborjenje motoriziranih gostov. Po prvotni varianti bi postavili potrebine

objekte pri Meji na Sorškem polju. Zaradi sprememb v načrtovanju cestnega omrežja pa omenjena lokacija verjetno ne bo izkorisčena.

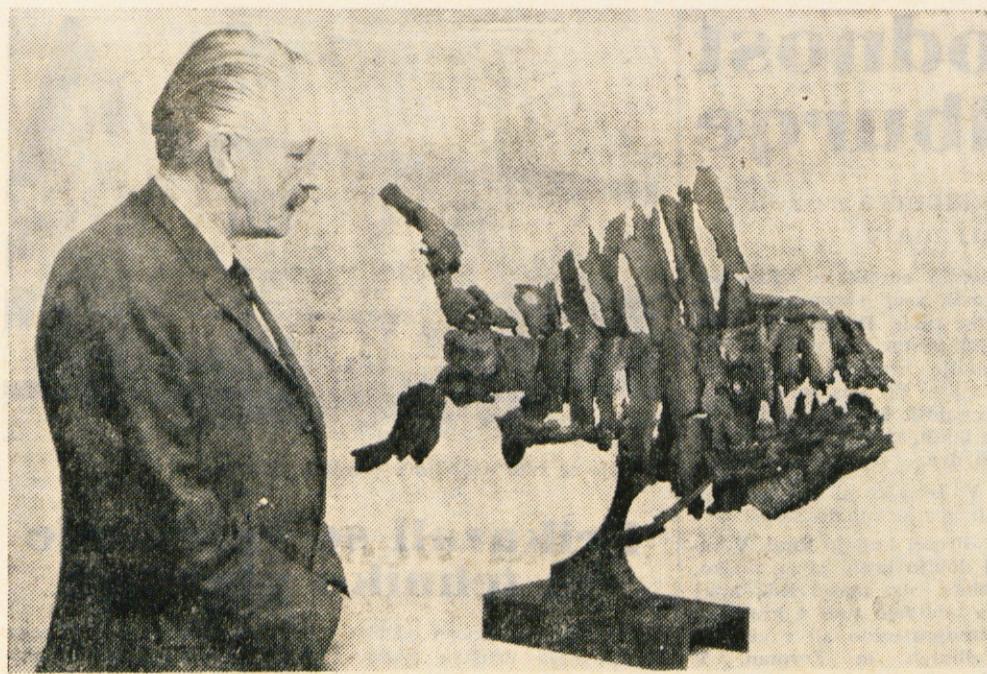
Po zadnjih predvidevanjih naj bi se avtomobilisti ustavljali ob jeprški cerkvi, kjer bi na travniku uredili prostor za kampiranje. Tod bo v bližnji prihodnosti zgrajeno tudi sodobno križišče z odcepom za Škofjo Loko. Resda je cesta med Kranjem in Ljubljano ena najbolj prometnih, vendar je le vprašanje, koliko gostov iz avtokampa se bo odločilo za ogled starodavne Loke.

Zato turistično društvo še ni zavrglo ideje o postavitvi tabornega prostora v bližini Papinice. Pri tem računajo, da bi bilo z izgradnjo sodobne hitre ceste med Kranjem in Škofjo Loko mogoč marsikaterega turista že v Kranju usmeriti v mesto pod Lubnikom. S tem namenom bodo že sedaj poskrbeli za izboljšanje opozorilnih tabel na Laborah in poskušali predstaviti reklamno tablo za Loko iz Jepce na ravnino nad medvoškim klancem.

A. Igličar



Kamp v Dragočajni je dobro obiskan. — Foto: J. Košnjek



**SLOVENSKI SAMORASTNIKI RAZSTAVLJajo V VILI BLED** — Pod naslovom Slovenski samorastniki je Moderna galerija iz Ljubljane pripravila razstavo v vili Bled. Razstavo so odprli 14. julija in bo trajala do 6. septembra. Svoja dela razstavljajo Jože Horvat-Jaki iz Nazarij pri Celju, Viktor Magyar iz Velike Loke pri Trebnjem, Polde Mihelič iz Litije, Greta Pečnik iz Pirana, Jože Peternej z Dobračevega pri Žireh na Gorenjskem, Konrad Peternej iz Nove vasi pri Žireh, Anton Plemelj iz Ljubljane, Anton Repnik iz Mute ob Dravi, Jože Svetina iz Zavodenj pri Šoštanju in Tone Svetina z Bleda. Razstavo so si ogledali že številni domači in tudi obiskovalci. — A. Ž. — Foto: F. Perdan

### III. mednarodni festival športnih in turističnih filmov

## Film o mehiški olimpiadi samo v Kranju

Od 8. do 13. septembra bo v kinu Center v Kranju III. mednarodni festival športnih in turističnih filmov.

### Ada Hayne

Sredi letosnjega avgusta je umrla pesnica in prevajalka Heinricha Heineja, svojega daljnega sorodnika, Ada Hayne.

Pokojna je bila po rodu iz Kranja. Njen praprapred je bil Anton Hayne (1761-1823), mestni kirurg, prastric njen pa profesor Anton Hayne (1768-1853), slikar najlepše panoramske podobe Kranja iz dobe romantične. S pesnikom Heinejem, ki je bil potomec hanoverske veje Haynejev, je vezala Ado moška krvna linija: njen prapred Emanuel Hayne (1769-1843) je bil Heinrichov bratranec.

Ada Hayne, po poklicu profesorica-romanistka, je bila poročena s slovenskim pesnikom Igrom Grudnom. Njuna hčerka Marija, por. Popović, živi v Beogradu.

O pokojni književnici, ki izvira iz tako znamenitega rodu, bomo v eni prihodnjih številk Snovanj objavili obsežnejšo študijo.

C. Z.

Na festivalu se bo predstavilo prek 100 športnih in turističnih filmov iz 30 dežel sveta. Edinstvena prireditev v Kranju pa ne bo zanimiva samo za ljubitelje športnih in turističnih filmov, ampak bodo prišli na svoj račun tudi filatelisti. Podjetje za PPT promet iz Kranja se je odločilo izdati poseben poštni žig z motivom festivala, ki ga bodo med 8. in 13. septembrom uporabljali na kranjski pošti.

Na II. festivalu 1968. leta so med drugimi prikazali tudi film o zimski olimpiadi v Grenoblu in o športnih igrah na vodi. Filma sta bila gosta festivala. Letos pa bo zasedel častno mesto film o olimpijskih igrah v Mehiki, ki ga je režiral Alberto Issac. Film je posnet v barvni cinemascop tehniki. Ustvarjali so ga z najbolj mogočno tehniko, saj je 81 (!) snemalcev, med njimi so mnogi za svoje filmske stvaritve že prejeli Oscarja, porabilo prek 400.000 metrov filmskega traku. Brez dvoma je film o mehiški olimpiadi najdražji in največlastnejši film o športnem dogodu, saj po mnenju strokovnjakov prekaša podobnega o olimpijskih igrah v Tokiu.

Zanimivo pri tem filmu je, da ga ni moglo nakupiti nobeno distributersko podjetje v Jugoslaviji, saj znaša odkupna cena 15.000 ameriških

dolarjev. Prav zato ga bodo v Jugoslaviji predvajali samo v Kranju, in sicer na predvečer začetka festivala 7. septembra ob 20. uri v kinu Center. Vstopnice bodo veljale 5 do 6 dinarjev.

J. Košnjek



Prizor iz filma o mehiški olimpiadi

## Nova knjiga Lojzeta Zupanca

Pred nedavnim je izšla nova knjiga znanega škofjeloškega pisatelja, avtorja številnih pravljic in povesti, Lojzeta Zupanca. Novo knjigo z naslovom Ančka Mikoljeva je Zupanc, kot že vrsto svojih del, posvetil rodni belokranjski zemlji in njenim ljudem. Povest ni le pripo-

ved o usodi glavne junakinje Ančke Mikoljeve, ampak celovita podoba belokranjske vasi v razburkanih dneh naše revolucije. Kritiki ocenjujejo novo Zupančičeve knjigo kot zelo uspešno; posebno hvalijo poglobljene orise oseb in barvit jezik. —ib

## Vojko Duletič končal snemanje

V 32 snemalnih dneh je režiser in scenarist Vojko Duletič končal snemanje svojega celovečernega filma Na klancu po istoimenski Cankarjevi literarni predlogi. Film so skoraj v celoti posneli na Bledu in v okolici, kjer je režiser v neposredni bližini cerkve na Riklijevi cesti našel hišo, v kateri so posneli notranje prizore. Dogodki v naravi pa so posneli v Vintgarju, Selu, Ribnem in ostali okolici Bleda. Snemali so tudi na Vrhniku in v Ljubljani.

Glavne vloge v filmu so zigrali Štefanija Drolčeva, Janez Bermež, Tone Kuntner, Ivan Jezernik in Lučka Ursič. V stranskih vlogah je igralo še okrog 70 igralcov.

Producent filma je ljubljansko distribucijsko podjetje Vesna film, sredstva za film je prispeval Sklad za pospeševanje proizvodnje in

Svet šole  
OS BLED  
razpisuje  
delovno mesto

UČITELJA  
ANGLESKEGA  
JEZIKA  
PU ali P

za določen čas od 5. 9. — 29. 10. 1970 z 22-urno zaposlitvijo, nato do 17. marca z 9-urno tedensko zaposlitvijo. Kandidati naj se prijavijo takoj!

Svet osnovne šole Bled

## Prvošolčki so drugi

Se nekaj dni in počitnic bo konec. Razrede, ko so vse poletje osamljeni počivali, bo napolnil vesel otroški klepet. Solarji bodo prinesli vanje dih poletja in morja, pripovedovanje bo živo kot tok gorskega potočka, ob katerem so taborili. Med njimi bodo zacetete rumene rute prvošolčkov, ki bodo čez nekaj dni prvič prestopili šolski prag.

Povsod bi bili radi sodobni, otroke bi radi vzgajali naj-sodobnejše, vendar morajo večino pripomočkov, ne samo zvezkov in knjig, kupiti starši sami. Že ob vpisu otroka v šolo dobe seznam stvari, ki jih prvošolček potrebuje. V torbici naj bi imel 10 zvezkov, 2 beležki, 2 risalna lista, treh vrst barvice, barvasti papir, stavnico, plastelin, 20 ploščic in 20 palčic za računanje, lepilo, 4 svinčnike, poleg tega pa še copate, brišače in prtiček za malico. Če hočejo starši vse to kupiti morajo plačati skoraj 250 din. Če je v družini en sam otrok, bodo starši že odšteli ta denar, težje pa je za tiste, ki imajo po dva, tri ali več šoloobveznih otrok. Tudi za više razrede knjige niso rav-

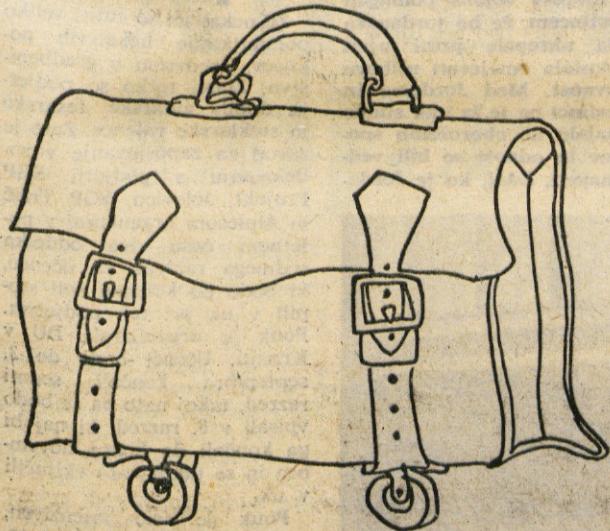
no poceni. September je postal mesec ki se ga starši najbolj bojijo, saj jih otroci vsak dan »olajšajo« vsaj za tisočaka. Treba je plačati članarino v raznih krožkih, kupiti šolske zvezke, prispevati za šolsko ekskurzijo itd.

O tem, da bi otroci knjige, zvezke in druge šolske potrebščine dobili v šoli smo že veliko razpravljali. Za izvedbo tega načrta bi potrebovali veliko denarja. Sole ga nimajo, nima ga občina in republike, morajo pa ga imeti starši.

L. Bogataj

PRED ZACETKOM  
SOLSKEGA LETA

— Danes se mi je nekaj le-pega sanjalo!  
— Kaj pa?  
— Da je pogorela šola!



Nov model šolske torbe za nižje razrede osnovne šole

### Srečanje mladih planincev na Pokljuki

Na Rudnem polju se je v petek, 28. avgusta, začelo veliko srečanje mladih planincev, na katerem sodeluje več sto pionirjev iz vse Jugoslavije. V nedeljo, ko bodo na programu osrednje slovensnosti, bo prišlo na Pokljuko še 200 slovenskih pionirjev,

ki so uspešno tekmovali za značko »pionir planinec«. Tega doslej največjega mladinskega srečanja v gorah se bodo udeležili tudi predstavniki Planinske zveze Slovenije in gorenjskih planinskih društev.

—an

### Deset tisoč obiskovalcev

V domu TVD Partizan na Bledu, v katerem so pred začetkom glavne turistične sezone uredili diskopark in je odprt od 1. julija letos, so minuli torek zvečer zabeležili že desettisočega obiskovalca. To je bil Franc Urbanček iz Kranja. V diskoparku

se vsak večer zbirajo mlađi z Gorenjske in tudi iz Ljubljane. Obiščajo pa ga tudi tuji turisti; med njimi največkrat Nemci, Nizozemci in Italijani. V klubu so nastopili tudi že Mladi levi, Minerve in drugi znani ansamblji.



## Šuštarška nedelja — oživljjanje starega izročila

Med večjimi prireditvami, ki se med letom zvrstijo v Tržiču, ima šuštarška nedelja posebno mesto. Tudi druge prireditve — v mislih imamo smučarska tekmovanja na Zelenici, potem tekmovanje v motokrosu, vsakoletni športni teden, tržiške poletne igre in še kaj — imajo oddišne organizacijske prijeme, zaradi katerih so zaslovele širok po domovini in zaradi katerih pritegnejo množice gledalcev, šuštarška nedelja — prva nedelja v septembru — pa ima le nekaj posebnega na sebi: sloni na temeljih stare domače tradicije nekdaj tako močnega čevljarskega ceha in ima svoje korjenine trdno zasidrane prav v tržiških tleh. Zato si prireditelji šuštarške nedelje prizadevajo, da bi bilo jedro prireditve, ki se zvrste od jutra do večera na šuštarško nedeljo v Tržiču, čim bolj verno zrcalo nekdajnih navad, ki so se med obrtniki čevljarske stroke ohranile prav v naše stoljetje, ko se je sloves tržiške obutve prenesel na tovarno Peko.

Letos se Tržič pripravlja na drugo šuštarško nedeljo. Lanski prvi poskus je pokazal — čeprav je bil prireditelj šuštarške nedelje Turistično društvo v Tržiču še brez vsakih poprejšnjih izkušenj in se je moral pač boriti z najrazličnejšimi začetnimi težavami — da utegne šuštarška nedelja kot specifična tržiška prireditve vzbujati veliko zanimanje in da jo kaže razviti v širokopotezno atraktivno prireditve.

Okvirni načrt za izvedbo šuštarške nedelje je ostal tudi letos v glavnem podoben lanskemu. Trg svobode dobita dan podobno tržnega prostora prejšnjih stoletij. Vzdolž trga se na obeh straneh vrstijo stojnice, na katerih prevladuje seveda najrazličnejša obutve, pa najbodo to tovarniški izdelki — tržiški tovarni Peko se bodo letos pridružile tudi druge gorenjske tovarne obutve —

ali izdelki zasebnih obrtnikov te stroke. Na stojnicah pa bo moč dobiti tudi vaskrovstno drugo blago, tako tudi sadje in slaščice, in seveda turistične spominke, saj je vsa prireditve turističnega značaja. Na šuštarško nedeljo nadalje ne sme manjkati v Tržiču razstava iz zgodovine tržiškega čevljarstvosti, za katero bo poskrbel muzej, in pa oživljjanje spominov iz življenja starih čevljarskih mojstrov ter cehovskega kola. Pri izvedbi teh obredov in še drugih točk sporeda bo sodelovala tudi letos dramatska sekacija Svobode. Temu jedru temelječem na tradiciji tržiške čevljarske obrti, se bodo priključile še druge razstave in prireditve: razstava novih modelov tovarne Peko in paviljonu NOB, predvajanje turističnega filma, kuhanje domače specialitete — tržiških bržol, nastopi pevcev, folklorne skupine Karavanke in drugih. Godb bo letos sodelovalo več kot lani. Poleg pi-

halnega orkestra iz Tržiča bodo priredile promenadne koncerte ali igrale na prireditvenih prostorih verjetno še godbe iz Žirov, Gorij in Borovelj.

Z letosnjem šuštarško nedeljo bo tovarna Peko zdržala tudi proslavo 20-letnice delavskega samoupravljanja v svojem kolektivu. To proslavo bo kolektiv imel že v soboto popoldne in bo z njim združena družabna prireditve s plesom še povečala tisto praznično vzdušje v malem tržiškem mestecu, ki bo v njem živelio še ves naslednji dan.

S pripravami na šuštarško nedeljo pa ta teden, ki nas še loči od nje ne bodo hiteli le turistični delavci, kolektiv tovarne Peko in sodelujoči ansamblji, ampak takoreč vse tržiško prebivalstvo, zlasti pa gostinski delavci in osebje trgovin. Od teh je še posebno odvisno, s kakšnimi vtisi bodo gostje proti včeru odhajali iz Tržiča.

J. Rakovec



## Varčujmo za traktor in poljedelske stroje



**pri  
Gorenjski  
kreditni  
banki**

Konec prejšnjega tedna so se v Moskvi sestali partijski in državni voditelji članic varšavskega pakta — Sovjetske zveze, Nemške demokratične republike, Poljske, Češkoslovaške, Madžarske, Romunije in Bolgarije. Njihov sestanek je trajal pet ur in pol, posvečen pa je bil samo odnosom med evropskimi socialističnimi državami in Zahodno Nemčijo. Po sklenitvi sporazuma med Zahodno Nemčijo in Sovjetsko zvezo je namreč nastal povsem nov položaj. Socialistične države na čelu s Sovjetsko zvezo so več kot dvajset let prikazovale Zahodno Nemčijo kot glavno nevarnost za mir v Evropi in za popuščanje mednarodne napetosti. Toda zdaj, ko je Zahodna Nemčija v pogodbji s Sovjetsko zvezo slovesno obljubila, da bo spoštovala sedanje meje v Evropi, so se sestali pravato, da bi se dogovorili, kako se bodo v bodoče pogajali z Zahodnimi Nemci, kajti vse socialistične države so močno zainteresirane, da bi se njihovi odnos z Bonnom izboljšali. Od tega si namreč obetajo velike gospodarske koristi. Podobne pogodbe kot s Sovjetsko zvezo bo Zahodna Nemčija najbrž že kmalu sklenila tudi s Poljsko, Češkoslovaško in Madžarsko.

V glavnem ves svet počuje, da bo v Evropi zdaj prišlo do hitrejšega popuščanja napetosti med Zahodom

in Vzhodom. Hkrati pa večina komentatorjev tudi opozarja, da so zdaj še bolj jasno potegnjene meje med vzhodno in zahodno Evropo, oziroma pod vplivnim področjem Sovjetske zveze in ostalo Evropo. Poleg gospodarskih koristi, je bil to tudi eden glavnih ciljev sovjetskega pristanka na sporazum z Zahodno Nemčijo. Gotov si bo sovjetska diplomacija zdaj prizadevala še bolj utrditi sedanje stanje v Evropi in sedanjo delitev vplivnih sfer. Zato pričakujemo, da bo okrepila prizadavanja za sklicanje evropske konference na vrhu, ki bi še bolj odprla vrata za sodelovanje med Vzhodom in Zahodom, hkrati pa tudi še bolj utrdila priznanje sedanjega stanja v Evropi.

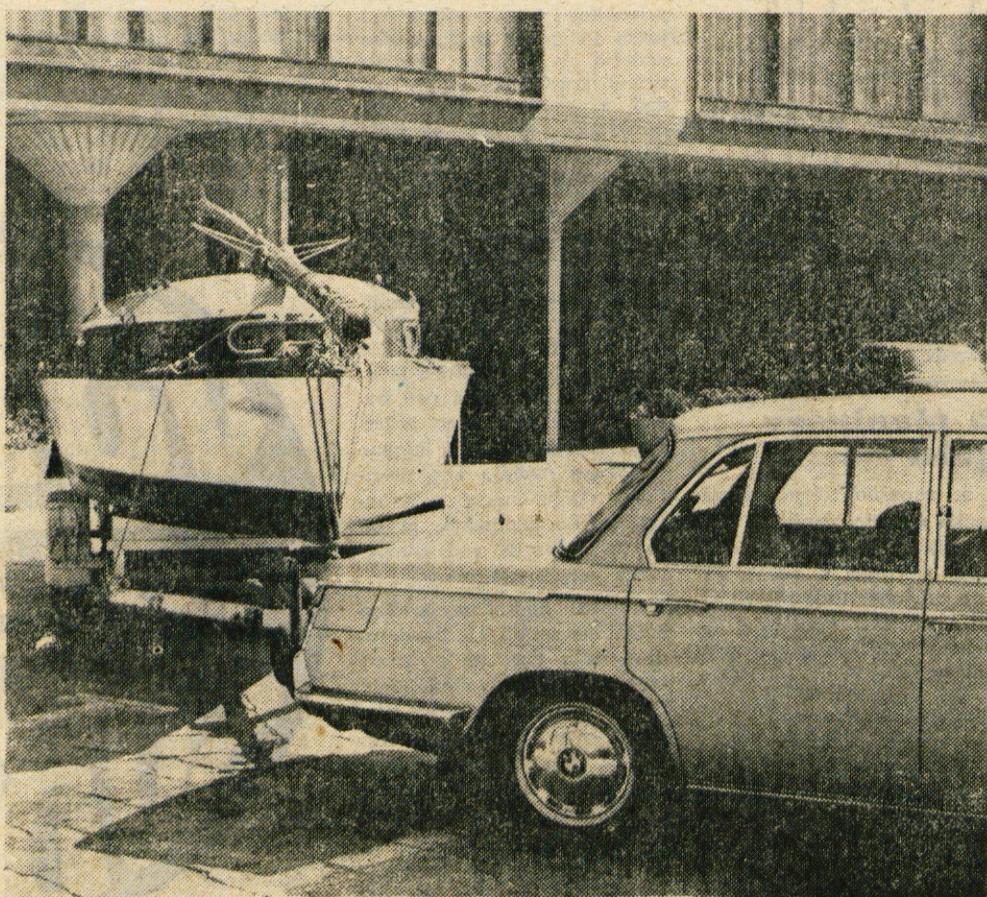
Na Srednjem vzhodu se bije naporna bitka za politično rešitev krize. Kot je bilo pričakovati, ovir ni malo, vendar pa se pogajanja, ki jih bo vodil predstavnik OZN Gunnar Jarring, le približujejo. Izrael je končno imenoval svojega predstavnika, ki se bo v New Yorku pogajal v imenu Izraela. S tem je odstranjena še ena ovira in pričakujejo, da se bodo pogajanja kmalu začela.

Medtem pa v arabskem svetu vse bolj vre. Kot je znano, Palestinci niso sprejeli ameriškega načrta za rešitev krize, podpirajo pa jih Irak in še nekatere arabske države. Zaradi tega so se zelo zaostri odnosi med Egiptom in Irakom. Irak obtožuje Egipt, da je »kapituliral«, Egipčani pa odgovarjajo, da so v Bagdadu bojeviti samo v besedah, med tem ko doslej niso še ničesar storili proti Izraelu. Spor se je zagrel že tako daleč, da so v Kairu zaprli že več iraških državljanov, v Bagdadu na egiptovskih. Še bolj resen je položaj v Jordaniji. Tudi Jordanija je sprejela ameriški načrt. Toda v tej deželi živi veliko Palestinev, ki imajo v svojo vojsko in svoje politične organizacije. Na ozemlju Jordanije je tudi nekaj tisoč iraških vojakov, ki so bili doslej pod poveljstvom jordanske armade. Toda zdaj je Irak svoje čete odvezel izpod jordanskega poveljstva in napovedal, da bodo njegovi vojaki pomagali Palestinem, če bo jordanska vlada ukrepla proti njim in skušala omejevati njihovo dejavnost. Med Jordanci in Palestinci pa je že itak stalno prihajalo do oboroženih spopadov in odnos so bili vedno napeti. Zdaj, ko je Jordanija

nija sprejela ameriški načrt, Palestinci pa ne, je položaj skrajno napet in vsak hip lahko pride do zelo resnih zapletljajev. Ni izključeno, da bi Palestinci, s pomočjo Iraka, skušali prevzeti oblast v Jordaniji in strmoglavit kralja Huseina. Prav zaradi te nevarnosti, je Husein letel v Kairo in se pogovarjal z Naserjem, kako bi skupno preprečili neljub razvoj dogodkov.

## Boljše ozračje

Turistično ladjevje pred kranjsko občinsko skupščino. — Foto: A. U.



## Osnovna šola pri DU Kranj tudi poleti

Že nekaj let je čutiti veliko pomaranjanje nekaterih poklicev, predvsem v gradbeništvu. Zlasti težko so podjetja dobila zidarske, tesarške in steklarške vajence. Zato je zavod za zaposlovanje v sodelovanju s podjetji SGP Projekt, Jelovico, SGP Tržič in Alplesom organiziral v poletnem času dva oddelka sedmega razreda za učence, ki bodo po končani šoli stopili v uk pri teh podjetjih. Pouk je organizirala DU v Kranju. Učenci bodo do 3. septembra končali sedmi razred, takoj nato pa se bodo vpisali v 8. razred, ki naj bi ga končali do konca novembra in se takoj nato vključili v uk.

Pouk je zelo intenziven, saj imajo učenci šestkrat tedensko po šest ur pouka in bodo kljub tako kratkem času predelali celotno snov. Učenci vedo, da jim je dana možnost, da se kljub temu da so v redni osnovni šoli končali le šest razredov še letos vključijo v uk. Zato tudi zelo redno obiskujejo pouk. Vse kaže, da bo večina učencev razred izdelala.

Stroške šolanja nosi Zavod za zaposlovanje, in to 25 %, 75 % pa plačajo podjetja, ki bodo sprejela vajence, seveda, če bodo uspešno končali šolo.

IB

**JSKO GLAS SOBOTO**



# Ansambel Lojzeta Slaka

Tokrat ga predstavljamo bralcem Glasa pred veliko turnejo po Ameriki in Kanadi

Slovenci ljubimo glasbo, pa naj gre za zabavno ali narodno. Kdo le ne pozna Slakov, Avsenikov in podobnih ansamblov? Smo pač narod dobre volje. Kaj vse bi lahko rekli o igranju ansambla Lojzeta Slaka? Da nas spominja na kmečke neveste, vinsko trto, na bele konjičke, vinsko trto, na lica rdeča, na odmey zvokov prek dobrav, na zvonek sneh in fantov živžg... Tako sodi ljudski glas o igranju najbolj priljubljenega ansambla v Sloveniji pod vodstvom Lojzeta Slaka, ki raztegne diatonično harmoniko. Razen njega sta v instrumentalnem triu še Niko Zlobko, ki igra kitaro in klarinet, in basit Franc Sever. Vokalni kvintet pa se stavlja Janez Kalan, Andrej Bergant, Janez Dolenc, Jože Šifrer in Janez Habjan. Pevski kvintet Fantje s Praprotna so doma s Praprotna blizu Škofje Loke. Ti pevci so precej popestrili zakladnico narodnozabavnih napevov in so sestavni del ansambla Lojzeta Slaka. Pogovorili smo se z vodjo ansambla Lojzetom Slakom.

● Datum in kraj rojstva:

»Rodil sem se 23. julija 1932. leta nedaleč od Trške gore, v vasici Jordankal pri Mirni peči. Trška gora je simbol vsega lepega na Dolenjskem.«

● Ste poročeni?

»Da, poročen sem in imava desetletnega sinka Slavka.«

● Kaj ste po poklicu?

»Po poklicu sem tapetnik, bolj kot to pa sem harmonikar, saj sem prej prišel za harmoniko kot za svinčnik.«

● Prvi stik z glasbo?

»Dobil sem ga pri stricu, vaškem godcu Ludviku Barbì. Le-ta je veliko preigral na ohocetih in tu je našel svoj

način igranja in pričaral vsako vižo kar se da po domače.«

● Kdaj ste začeli nastopati?

»Pred več leti s še tremi brati. To je bil kvartet bratov Slak. Poznali so nas po vsej Dolenjski. Tudi na radiu smo že snemali. Ker pa so morali fantje k vojakom, je ansambel razpadel.«

● Kdaj je bil osnovan trio v sedanji sestavi?

»Začetki segajo v leto 1963. Nekaj časa je bil samo instrumentalni trio, potem pa sem se ubadal s tem, kako bi osnoval še vokalno skupino. Leto kasneje smo dobili še pevce.«

● Vaš uspeh?

»Prvič smo zablesteli na Gorenjskem sejmu v Kranju.«

● Potem je šla vaša pot hitro navzgor. Prvo srebrno ploščo ste osvojili že spomladji 1966, in sicer z melodijo Domači vasici (za 50.000 prodanih plošč), kmalu nato pa za drugo pesem Kadari pa mim hišce grem ter jeseni 1967 tretjo za pesem Sinko, ne sprašuj. Čemu prisipujete tako nagel vzpon ansambla?

»Uspeli smo, ker smo znali zadeti najbolj pomembne značilnosti narodne glasbe. Ujeli smo melodijo starih ljudskih pesmi in jih vnesli v nove skladbe. Zadeli smo ton, tisti ljudski ton, ki ga je prinesla diatonična harmonika.«

● O poveh niste še nič povdali?

»Rad bi povedal to, da se je o njih zelo malo pisalo in da so vredni veliko večje pozornosti. Fantje s Praprotna so s svojimi lepimi in preprostimi glasovi veliko prispevali k uspehu ansambla.«

● Koliko skladb ste do sedaj napisali?

»Do sedaj sem jih napisal že več kot sto.«

● Kdo so vam vzorniki na področju narodno zabavne glasbe?

»Vsekakor Avgust Stanko in Fantje na vasi. Avgust Stanko pa ni samo starosta slovenskih harmonikarjev, ampak je še vedno nedosegljiv izvajalec narodnih viž.«

● Kako so vas sprejeli poslušalci?

»Najbolj smo računali na Dolenjsko, vendar smo se zmotili. Menili smo, da nas

drugje ne bodo radi poslušali. Toda vsi Slovenci, naj si bodo Gorenjci, Štajerci, Prekmurci itd. ... vsi so našo glasbo sprejeli z navdušenjem.«

Lojze Slak prav rad pokaze v svojem stanovanju v Siški, Vodnikova 304 zlat disk v razkošnem etuiju, postreže pa s cvičkom iz Gadove peči. Razen zlate ptice ima še tri dragocene priznanja.

Lani decembra pa so prejeli kot najpopularnejši narodnozabavni ansambel v Sloveniji Helidonovo lastavico. Bili so prijetno presenečeni nad uspehom oziroma akcijo slovenske tedenske revije Antene.

Zlato ptico pa so Slaki prejeli za milijon prodanih plošč doma in v tujini. Svečanost je bila v Jugotonovem centru v Zagrebu. Slaki so priznani, da imajo mnogo ljubiteljev tudi v sosednjih republikah.

● Kje vse ste že gostovali?

»Prepotovali smo velik del Italije, Nizozemske, Avstrije, Francije in Nemčije.«

● Te dan greste na turnejo po Ameriki in Kanadi?

»Da, odpotujemo 1. septembra, in sicer za dva meseca. Gostovali bomo pri naših izseljencih in imeli okrog 40 koncertov. Koncerite nam pripravlja Izseljenska matica v Ljubljani s slovenskimi podjetji. Napovedali so obisk približno 50.000 obiskovalcev.«

● Vas kaj skrbi polet čez lužo, ko boste imeli s sabo tri- in štiri tonske harmonike?

»Če bo potrebno, bomo pa kakšno tono odvrgli!«

● In kako vam gredo v službe na roko glede turneje?

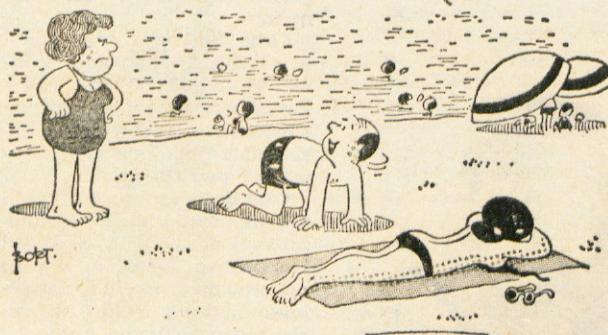
»Do sedaj je šlo vse kar v redu, le za turnejo so bile manjše ovire.«

Ze več kot šest let sodijo plošče, s katerimi ovitkov se smehlajo Slakovi fantje v pišanih narodnih nošah, med najbolj iskano tovrstno blago. Kupujejo jih stari in mlađi, kmetje, uslužbenici, delavci, gospodinje. Do sedaj so Slaki izdali deset plošč. Izvedeli smo, da bo izšla LP plošča pri Helidonu v Ljubljani že novembra, ker bodo prvo naklado odpeljali s seboj na turnejo.

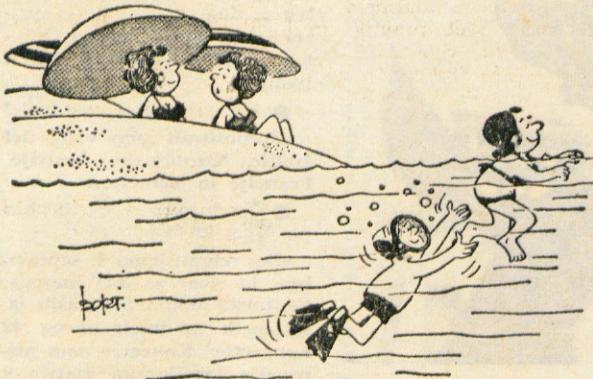
Posloviti sem se moral, ker je Lojze Slak imel zopet sestanek v Ljubljani, tokrat na Izseljenski matici glede odhoda, koncertov itd. ... Zaželel sem mu še veliko uspeha v prihodnje, veliko novih plošč, srečno vožnjo v Ameriko in nazaj. Po povratku v domovino pa mi je obljubil, da bo povedal marsikaj zanimivega s poti in koncertov posebej za naše bralce.

J. Kuhar

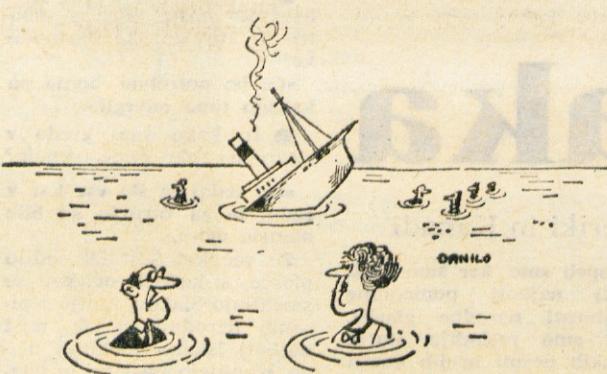
**JSKO GLAS SOBOTO**



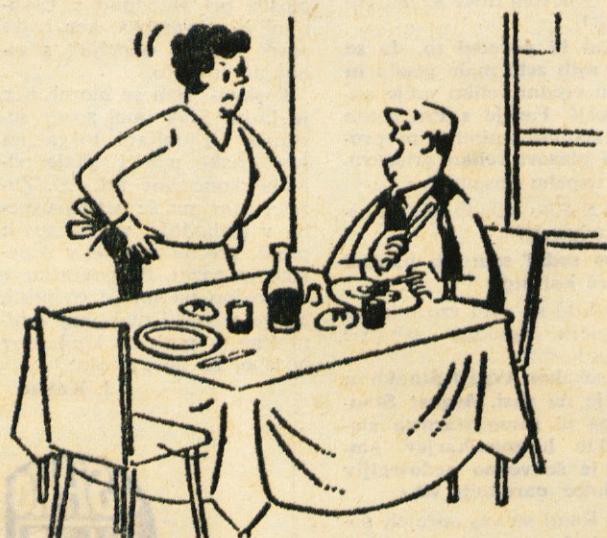
— Oh, ti si tu, draga? V kopalkah ste si vse ženske tako podobne ...



— Moj mož ima strašno rad podvodni ribolov ...



— In zakaj naj bi sedaj iskal še tvojo mater?



— Če si danes kuhala po francoskem receptu, potem je bila gotovo kaka napaka v prevodu ...

Potem so vojake zaprli na ladje, toda Norvežana sta od pijanih mornarjev zvedela, da so vojakom razdelili tople obleke, v katerih naj bi kljubovali arktičnemu mrazu. »Naša usoda se bo odločala na Norveškem,« je dejal Hitler admiralu Raederju, »To deželo moramo ubraniti za vsako ceno.« Križarkam Scharnhorst, Gneisenau in Prinz Eugen, ki so bile zasidrane v Brestu, so ukazali, naj prebijejo britansko blokado v Kanalu in izplujejo v Baltiško morje. Posrečilo se jim je. Konec meseca sta Berg in Klausen poslala kratko sporočilo: »Ladjevje je izplulo.« Izvidniška letala Luftwaffe so se takoj pognala v zrak in preiskala Severno morje od Škotske do Norveške, vendar armade niso nikjer opazili. Zdelo se je, kot da bi jo bilo pogolnilo morje.\*

Armado so odkrili, ko je plula proti jugu. Reader bi jo bil lahko razbil na drobne kosce. Njegove podmornice so potopile za približno 700.000 ton zavezniškega ladjevja na mesec, kar je bilo veliko več, kot pa je bila zmogljivost vseh britanskih in ameriških ladjevnic, če bi delale z vso zmogljivostjo. Poglavito je bilo, da bi zvedeli, kam neki so bili konvoji namenjeni. Berlin je bil prepričan, da bodo ladje vrgle sidra v Dakarju, in tako je postal Raeder svoje podmornice v Dakar, kjer so pripravile past, ki je bila podobna gnezdu štrupenih kač, toda armada je skozi gibraltarsko ožino zavila v Sredozemsko morje.

Sovražnikovim očem se vseeno ni mogla izmuzniti. V Algecirasu, na drugi strani znamenite gibraltarske skale, je imel Abwehr svojo opazovalnico, ki je bila opremljena s takšnimi optičnimi instrumenti, da je bilo mogoče ladje in njihove premike opazovati tudi ponoči. Berlin je bil takoj obveščen. Poročila je dobil nekaj dni preden so se zvezniki izkricali v severni Afriki, toda druga

poročila so govorila o tem, da so konvoji namenjeni proti Malti. Kje se bodo konvoji ustavili — pred Malto ali pred severnoafriškim obrežjem? Berlin je menil, da so zavezniški namenjeni na Malto, vendar pa je računal, še na tretjo možnost: bržkone se namegravajo Anglosaksonci izkracati bližu Tripolisa ali Bengazija, za Rommlovim hrbotom. Žalostna reč ...

Po severni Afriki je prišla na vrsto Sicilia, po Siciliji pa izkrcaj pri Anziju. Zdi se, kot da je bila usoda zavezniškim izkrcajem posebno naklonjena, saj so sovražnika vedno povsem presenetila. Kaže, kot da je bila nemška obveščevalna služba nespособna, da bi odkrila sovražnikove namene. Nekaj dni pred izkrcajem je general Westphal vprašal Canaris, ali ve, kje je britanska vojna mornarica. »Bodite brez skrbi,« ga je potolažil Canaris, »vseskozi jo budno zasledujemo.« Nesposobnost ali izdaja? Na to ne zna nihče odgovoriti, zakaj to skrinvost je Canaris odnesel s seboj v grob, vendar vseh njegovih spodrljavjev in neuspehov ne moremo pripisati zgolj izdaji. Bila pa je vsaj ena stvar, ki ji je hotel zagotoviti usneh, a je njene porazne posledice na svoji koži občutili tudi sam von Rundstedt.

»Še nobena država ni stopila v vojno s toliko podatki o sovražniku, kakor jih imamo mi o Rusiji,« je dejal Canaris visokim častnikom tik pred začetkom operacije Barbarossa, ki je snrožila plaz tankovskih divizij prek vzhodnoevropskih ravnin. Canaris je bil tokrat odkritosčen. Bil je zagrzen antikomunist, zaradi te vojne si ni delal očitkov, čeprav jo je imel globoko v srcu za rost.

Bil je odkritosčen, vendar se je uštel. Na meji je dal Hitlerju razpored ruskih bojnih enot, vendar na so na drugi strani meje prežala na Nencie naiboli nenavadna presenečenja. Nekaj dni pred začetkom sovražnosti sta

Canaris in Schellenberg med jutranjo že primerjala svoje obveščevalne podatke. Canaris je menil, da so velika ruska industrijska središča povezana z železniškim omrežjem z enotirnimi progami, medtem ko je Schellenberg trdil, da so povezana z dvotirnimi progami. Glede na to, kdo izmed njiju je imel prav, je lahko sovjetski gospodarski potencial močno variiral. Presenetljiv prizor — voditelja dveh nemških obveščevalnih služb jedita po drevoredu in se ne moreta zedinili o tako življensko pomembnem vprašanju!

In rezultat tega je bila tragedija. 10. avgusta je načelnik nemškega generalnega štaba, generalni polkovnik Franz Halder zapisal: »Naša predvidevanja so temeljila na tem, da ima sovražnik na voljo približno dvesto divizij. Že po treh mesecih bojev pa smo identificirali tristo šestdeset divizij! Brž ko pometemo ducat divizij, stopi na njihovo mesto ducat novih in povsem svežih divizij.« Von Rundstedt je poročal: »Že ob prvih spopadih mi je postalo jasno, da je bilo vse, kar so nam pripovedovali o Rusiji, najhujši nesmisel. Zemljevidi, ki smo jih dobili, so bili netočni. Pokazalo se je, da so bili z debelo črto označeni kolovozi, medtem ko so črte za kolovze v resnici označevale glavne ceste. O železnicah, po katerih naj bi napredovali, ni bilo duha ne slaha. Kjer so zemljevidi prikazovali prazen prostor, smo večkrat naleteli na mesta, zgrajena v ameriškem slogu, s tovarnami in vsem drugim!«

Sele čez osemnajst mesecev se je nemškim obveščevalnim službam posrečilo odkriti, da so bile ruske statistike, ki so bile objavljene o Rusiji, napačne; da je bil v Moskvi institut, ki je zbiral gospodarske, znanstvene in tehnične podatke in nato nalač potvarjal nekatere pomembnejše reči. Pravi podatki so bili na voljo samo pooblaščenim uradnikom.\*

## DUOBOJ UOHUROU

Gilles  
Perault

Od leta 1942 dalje so si sledili sami neuspehi, pokazalo se je, da so bila vsa vnaprejšnja opozorila zgrešena. Von Rundstedt se je dokopal do spoznanja, da bi bila prava norost, če bi se zanašal na svarila obveščevalnih služb, ki so opazovala le na izmišljena izkranja, nikoli pa niso znala predvideti prave invazije.

\* Tega ne moremo imeti za dokaz, da sta bila Berg in Klausen »dvojna« agenta, zakaj vojakom so resnično razdelili arktične obleke.

\* V tridesetih letih so veljale lokacije novih tovarn, železniških prog, cest in celo podatki iz fizične geografije za državno skrivnost. Med veliko čistko, v letih od 1936 do 1938, so ustrelili profesorja kijevske univerze, ker je na nekem predavanju študentom predstavljali podatke o globini reke Dneper na različnih točkah njenega toka. Pomanjkljivi podatki so predstavljali za Nemce med napadom leta 1941 veliko presenečenje in hudo oviro, ker so imeli na voljo zgrešene zemljevide in ker je bilo njihovo poznavanje ozemlja več kot pomanjkljivo; z izvidniškimi letali so morali zbirati najosnovnejše zemljepisne podatke o deželi, ki so jo hoteli podjarmiti. (Iz knjige G. F. Hudsona: The Hard and Bitter Peace, Pall Mall Press, London, 1966, str. 178 — op. prev.)

16. nadaljevanje

VSARO  
GLAS  
SOBOTO

# RADIO

Poročila poslušajte vsak dan ob 5., 6., 7., 10., 12., 13., 15., 17., 22., 23., in 24. uri ter radijski dnevnik ob 19.30. Ob nedeljah pa ob 6.05., 7. in 24. uri ter radijski dnevnik ob 9., 12., 13., 15., 17., 22., 23. in 19.30.

## S 29. AVGUSTA

8.10 Glasbena matineja — 9.05 Počitniško popotovanje od strani do strani — 9.25 Z ansambl domačih napevov — 9.50 Zavarovalnica Sava radijskim poslušalcem — 10.15 Pri vas doma — 11.00 Turistični napotki za tuje goste — 12.00 Na današnji dan — 12.10 Majhna revija naših pevcev — 12.30 Kmetijski nasveti — 12.40 Vedri zvoki s pihalnimi orkestri — 13.30 Priporočajo vam — 14.10 Glasbena pravljica — 14.25 Slovenske poeve — 15.30 Glasbeni intermezzo — 15.40 Dvočrakov slovanski plesi — 16.00 Vsak dan za vas — 17.05 Gremo v kino — 17.45 Ansambel orglice — 18.00 Aktulanosti doma in v svetu — 18.15 Rad imam glasbo — 18.45 S knjižnega trga — 19.15 Mnute z ansamblom Milana Križana — 20.00 Večer z napovedovalcem Vilijem Vodopivcem — 20.30 Zabavna radijska igra — 22.20 Oddaja za naše izseljence — 23.05 S pesmijo in plesom v novi teden

## Drugi spored

13.30 Počitnice in glasba — 14.05 Za prijetno razvedrilo — 16.40 Sobotni mozaik — 17.35 Naš podlistek — 18.40 Pet minut iz studia 14 — 19.05 Večer ob melodijah in plesnih ritmih — 20.05 Svet in mi — 20.20 Komorni zbor iz Pampoline — 20.45 Večer s tenoristom Antonom Dermoto —

Izjava in tiska ČP »Gorenjski tisk« Kranj, Ulica Moše Pijade — Naslov uredništva in uprave lista: Kranj, Trg revolucije 1 stavba občinske skupščine. — Tek, račun pri SDK v Kranju 515-1-135 — Telefoni: redakcija 21-835 21-860, uprava lista, magloglasna in naročniška služba 22-152. — Naročnina: letna 32 polletne 16 din, cena za eno številko 50 para. Mali oglasi: beseda 1 din, naročniki imajo 10% popusta. Neplačanih oglasov ne objavljamo

21.45 Operni koncert — 22.15 Okno v svet — 23.30 Od Bacha do Ravela — 23.55 Iz slovenske poezije

## N 30. AVGUSTA

4.30 Dobro jutro — 7.30 Za kmetijske proizvajalce — 8.05 Radijska igra za otroke — 8.36 Iz mladinske orkestralne glabe — 9.05 Srečanje v studiu 14 — 10.05 Še pomnite, tovariši — 10.25 Pesmi borbe in dela — 10.45 Naši poslušalci čestitajo in pozdravljajo — 11.00 Turistični napotki za tuje goste — 12.00 Na današnji dan — 13.30 Nedeljska reportaža — 13.50 Z novimi ansambl domačih napevov — 14.05 Igra pihalni ansambel pod vodstvom Francija Puharja — 14.30 Humoreska tega tedna — 14.50 Klavir v ritmu — 15.05 Iz opernega sveta — 16.00 Radijska igra — 16.47 Glasbena medigra — 17.05 Nedeljsko športno popoldne — 19.00 Lahko noč, otroci — 19.15 Glasbene razglednice — 20.00 V nedeljo večer — 22.20 Plesna glasba — 23.05 Literarni nokturno — 23.15 Jazz za vse

## Drugi spored

9.35 Glasbena srečanja — 11.35 Svetovna reportaža — 11.50 Nedeljski simponični koncert — 13.30 Počitnice in glasba — 14.00 Z orkestrom Henry Marcini — 14.25 Radi ste jih poslušali — 15.00 Izletniški kažipot — 16.35 Popevke slovenskih avtorjev — 17.00 Plesni zvoki — 18.00 Odlomki iz operet — 18.30 Popevke za vas — 19.00 Naši kraji in ljudje — 19.15 Iz glasbenih revij — 19.40 Na tekočem traku — 20.05 Športni dogodki dneva — 20.50 Večerna nedeljska reportaža — 21.00 Glasba Španije in Latinske Amerike — 21.45 Jazz do 22.00 — 22.00 Večeri pri slovenskih skladateljih — 23.55 Iz slovenske poezije

## P 31. AVGUSTA

8.10 Glasbena matineja — 9.05 Za mlade radovedneže — 9.25 Dvajset minut z orkestrom Franz Thon — 9.45 Počitniški pozdravi — 10.15 Pri vas doma — 11.00 Turistični napotki za tuje goste — 12.00 Na današnji dan — 12.30 Kmetijski nasveti — 12.40 Koncert pihalnih orkestrov — 13.30 Priporočajo vam — 14.10 Opernete melodije — 14.35 Naši poslušalci čestitajo in pozdravljajo — 15.40 Melodije iz musicalov — 16.00 Vsak dan za vas — 17.05 Ponedeljkovo glasbeno popoldne — 18.00 Aktualnosti doma in v svetu — 18.15 Signali — 18.45 Naš podlistek — 19.00 Lahko noč, otroci — 19.15 Minute z ansamblom bratov Avsenik

— 20.00 Boris Godunov — opera — 21.45 Dve orkestralni skladbi z orkestrom RTV Ljubljana — 22.15 Za ljubitelje jazz — 23.05 Literarni nokturno — 23.15 Plesna glasba

## Drugi spored

13.30 Počitnice in glasba — 14.05 Z majhnimi ansambli — 14.30 S popevkami po svetu — 15.00 Pol ure z orkestrom Paul Mauriat — 16.40 Popevke na tekočem traku — 18.40 Popevke slovenskih avtorjev — 19.05 Ponedeljkova panorama zabavne glasbe — 20.05 Verdijev koncertne kancone — 20.30 Pota našega gospodarstva — 20.40 Za ljubitelje in poznavalce — 21.45 Iz repertoarja komornega zboru RTV Ljubljana — 22.15 Naši znanstveniki pred mikrofonom — 23.55 Iz slovenske poezije

**Velike oglase, objave, obvestila, razpis sprejema uprava Glasa za sredino številko do ponedeljka do 14. ure in za sobotno številko do četrtek do 14. ure.**

## T 1. SEPTEMBRA

8.10 Operna matineja — 9.05 Počitniško popotovanje od strani do strani — 9.25 Slovenske narodne in ponarodele pesmi — 9.45 S pihalnim orkestrom Herzberger in Freiogel — 10.15 Pri vas doma — 11.00 Turistični napotki za tuje goste — 12.00 Na današnji dan — 12.10 Iz skladb za pihala — 12.30 Kmetijski nasveti — 12.40 Melodije iz Španije — 13.30 Priporočajo vam — 14.10 Mladinska instrumentalna glasba — 14.25 Na poti s kitaro — 14.40 Iz slovenskih operet — 15.40 Monologi iz opere Othello — 16.00 Vsak dan za vas — 17.05 Beethovenova dela v izvedbi domačih umetnikov — 18.00 Aktualnosti doma in v svetu — 18.15 V torek na svidenje — 19.00 Lahko noč, otroci — 19.15 Minute s triom Vitala Ahačiča — 20.00 Prodajalna melodij — 20.30 Radijska igra — 21.27 Lahka glasba jugoslovenskih avtorjev — 22.15 Jugoslovenska glasba — 23.15 Nočni akordi

## Drugi spored

13.30 Glasba in počitnice — 14.05 Melodije s pop ansambli — 14.30 Popevke s slovenske

pop lestvice — 15.35 Glasbeni variete — 16.40 Melodije za vsakogar — 18.40 S slovenskimi pevci zabavne glasbe — 19.00 Kulturni mosaik — 19.05 Melodije po pošti — 20.05 Čajkovski in Borodin — 21.00 V korak s časom — 21.10 Komorno skladbalo Mozarta — 21.45 Z jugoslovenskih festovalov jazz — 22.15 Ljudje med seboj — 22.25 Iz manj znane operne literature — 23.00 Glasba za godala — 23.55 Iz slovenske poezije

svetu — 18.15 Rad imam glasbo — 18.15 Četrte ure s pevko Majdo Sepe — 19.00 Lahko noč, otroci — 19.15 Minute z ansamblom Wiljama Fantla — 20.00 Četrtek večer domačih pesmi in napevov — 21.00 Večer s slovenskim pisateljem Petrom Božičem — 22.15 Komorno glasbeni večer — 23.15 Jazz pred polnočjo

## Drugi spored

13.30 Glasba in počitnice — 14.05 Revija popevk — 15.00 V ritmu današnjih dni — 16.40 Sestanek ob juke boxu — 18.40 Popevke slovenskih avtorjev — 19.00 Filmski vrtljak — 19.05 Melodije po pošti — 20.05 Glasbeni pejsaži sodobnih skladateljev — 21.00 Naš intervju — 21.10 Suitsa za cembalo — 21.45 Komorni jazz — 22.15 Mednarodna radijska univerza — 23.00 Orkester Biedermeyer — 23.55 Iz slovenske poezije

## P 4. SEPTEMBRA

8.10 Operna matineja — 9.05 Pionirske teknične — 9.35 Narodne pesmi iz francoskih pokrajin — 10.15 Pri vas doma — 11.00 Turistični napotki za tuje goste — 12.00 Na današnji dan — 12.10 Iz opere Črne maske — 12.30 Kmetijski nasveti — 12.40 Z ansamblom Borisa Kovačiča — 13.30 Priporočajo vam — 14.10 Z orkestrom stuttgartskega radia — 14.35 Naši poslušalci čestitajo in pozdravljajo — 15.40 Majhen recital violinista Tomaz Lorenza — 16.00 Vsak dan za vas — 17.05 Mladina sebi in vam — 18.00 Aktualnosti doma in v svetu — 18.15 Serenada za pihala — 18.45 Po galerijah in muzejih — 19.00 Lahko noč, otroci — 19.15 Glasbene razglednice — 20.00 Dubrovniške poletne prireditve 1970 — 21.20 Melodije za razvedrilo — 22.15 S festovalov jazz — 23.15 Plesni zvoki

## Drugi spored

13.30 Počitnice in glasba — 14.05 Vedri zvoki — majhni ansambl — 14.30 Minute s pevci — 15.00 Z velikim orkestrom Belgijskoga radia — 16.40 Rezervirano za mlaðe — 18.40 Vaši pevci iz preteklosti — 19.00 Parada zabavne glasbe — 20.05 Slovenske narodne pesmi — 20.30 Na mednarodnih križpotnih — 20.40 Večerni koncert simponičnega orkestra RTV Ljubljana — 21.45 Pevci ob včeraj in danes — 22.20 Žive misli — 22.40 Razgledi po sodobni glasbi — 23.55 Iz slovenske poezije

## C 3. SEPTEMBRA

8.10 Glasbena matineja — 9.05 Počitniško popotovanje od strani do strani — 9.45 Popevke slovenskih avtorjev — 10.15 Pri vas doma — 11.00 Turistični napotki za tuje goste — 12.30 Kmetijski nasveti — 12.40 Melodije iz Španije — 13.30 Priporočajo vam — 14.10 Pesem iz mladih grl — 15.30 Glasbeni intermezzo — 15.40 Zborovske skladbe sodobnih slovenskih skladateljev — 16.00 Vsak dan za vas — 17.05 Operni koncert — 18.00 Aktualnosti doma in v

## Drugi spored

13.30 Počitnice in glasba — 14.05 Zabavni zvoki — 15.00 Še vedno jim radi prisluhimo — 16.40 Popoldne ob sprejemnikih — 18.40 Pojo slovenski pevci zabavne glasbe — 19.00 Odmevi z gora — 19.20 Plesna glasba — 20.05 Velika scena — 20.55 Iz našega glasbenega klasicizma — 21.45 Dunajski slavnostni tedni 1970 — 23.55 Iz slovenske poezije



## TELEVIZIJA

S

29. AVGUSTA

16.00 Evropsko atletsko prvenstvo za moške (Ervovizija) — 18.15 Obzornik, 18.30 Kljukec tretji, 19.20 S kamerico po svetu, 19.45 Cikcak, 20.00 TV dnevnik, 20.30 3-2-1 (RTV Ljubljana) — 20.35 TV magazin (RTV Zagreb) — 21.35 Propagandna oddaja — 21.37 Skrivnosti morja, 22.07 Močnejše od življenja — serijski film, 23.07 TV kažipot, 23.25 Poročila (RTV Ljubljana) — Drugi spored: 18.20 Mladinska igra, 19.20 Sprehod skozi čas (RTV Beograd) — 19.50 TV prospect, 20.00 TV dnevnik (RTV Zagreb) — 20.30 Spored italijanske TV

N

30. AVGUSTA

9.00 Madžarski TV pregled (RTV Beograd) — 9.35 Po domače s Henčkovim ansamblom (RTV Ljubljana) — 10.00 Kmetijska oddaja (RTV Beograd) — 10.45 Mozaik, 10.50 Otoška matineja, 11.40 TV kažipot (RTV Ljubljana) — 12.00 Jugoslavija, dober dan (RTV Zagreb) — 14.15 Evropsko atletsko prvenstvo za moške (Ervovizija) — 16.45 Motokros za veliko magarico Karlovca (RTV Zagreb) — 18.15 Osamljeni mož — ameriški film, 19.45 Cikcak (RTV Ljubljana) — 20.00 TV dnevnik (RTV Beograd) — 20.30 3-2-1 (RTV Ljubljana) — 20.35 Ljubezen po kmečko

P

31. AVGUSTA

17.15 Madžarski TV pregled (RTV Beograd) — 18.15 Obzornik, 18.30 Risanke in še kaj, 18.30 Mednarodne motorne dirke v Novi Gorici, 19.00 Mozaik (RTV Ljubljana) — 19.05 Narodna in zabavna glasba (RTV Skopje) — 19.50 Cikcak, 20.00 TV dnevnik, 20.30 3-2-1, 20.35 Amfitrión — drama, 22.45 Poročila (RTV Ljubljana) — Drugi spored: 17.20 Poročila, 17.30 Kronika, 17.45 Propagandna oddaja (RTV Zagreb) — 17.50 Rastimo (RTV Beograd) — 18.30 Reportaža (RTV Sarajevo) — 19.00 Propagandna oddaja (RTV Zagreb) — 19.20 Poljudno znanstveni film (RTV Beograd) — 19.50 Propagandna oddaja, 20.00 TV dnevnik (RTV Zagreb) — 20.30 Spored italijanske TV

T

1. SEPTEMBRA

9.35 TV v šoli, 14.45 Ponovitev TV v šoli (RTV Zagreb) — 18.15 Obzornik, 18.30 Medvedov godrnjavček, 18.45 Risanka, 19.00 Melodije iz Brašova, 19.30 Alkohol in človeško telo, 19.45 Cikcak, 20.00 TV dnevnik, 20.30 3-2-1, 20.35 Tako žalostno srce — francoski film, 21.55 Veliki orkestri ... Poročila (RTV Ljubljana) — Drugi spored: 17.20 Poročila, 17.30 Kronika, 17.45 Propagandna oddaja, 17.50 Risanka, 18.05 Mali svet (RTV Zagreb) — 18.30 Od zore do

mraka (RTV Beograd) — 19.00 Propagandna oddaja (RTV Zagreb) — 19.05 Narodna glasba (RTV Beograd) — 19.20 TV pošta, 19.50 TV prospect, 20.00 TV dnevnik (RTV Zagreb) — 20.30 Spored italijanske TV

Beograd) — 18.30 Narodna glasba (RTV Skopje) — 19.00 Propagandna oddaja (RTV Zagreb) — 19.20 Humoristična oddaja (RTV Beograd) — 19.50 TV prospect, 20.00 TV dnevnik (RTV Zagreb) — 20.30 Spored italijanske TV

S

2. DECEMBRA

9.35 in 14.15 TV v šoli (RTV Zagreb) — 17.15 Madžarski TV pregled (RTV Beograd) — 18.15 Obzornik, 18.25 Počitnice v Novigradu (RTV Ljubljana) — 19.05 TV varietete (RTV Zagreb) — 19.00 Obrežje, 19.45 Cikcak, 20.00 TV dnevnik, 20.30 3-2-1, 20.35 Amfitrión — drama, 22.45 Poročila (RTV Ljubljana) — Drugi spored: 17.20 Poročila, 17.30 Kronika, 17.45 Propagandna oddaja (RTV Zagreb) — 17.50 Rastimo (RTV Beograd) — 18.30 Reportaža (RTV Sarajevo) — 19.00 Propagandna oddaja (RTV Zagreb) — 19.20 Poljudno znanstveni film (RTV Beograd) — 19.50 Propagandna oddaja, 20.00 TV dnevnik (RTV Zagreb) — 20.30 Spored italijanske TV

9.35 in 14.45 TV v šoli (RTV Zagreb) — 16.45 Madžarski TV pregled (RTV Beograd) — 18.00 Obzornik, 18.15 Mc Preetersovo popotovanje — serijski film, 19.05 V središču pozornosti, 19.45 Cikcak, 20.00 TV dnevnik, 20.30 3-2-1, 20.35 Četrtek — italijanski film, 22.15 Malo jaz, malo ti — quiz, 23.30 Poročila (RTV Ljubljana)

4. SEPTEMBRA

9.35 in 14.45 TV v šoli (RTV Zagreb) — 16.45 Madžarski TV pregled (RTV Beograd) — 18.00 Obzornik, 18.15 Mc Preetersovo popotovanje — serijski film, 19.05 V središču pozornosti, 19.45 Cikcak, 20.00 TV dnevnik, 20.30 3-2-1, 20.35 Četrtek — italijanski film, 22.15 Malo jaz, malo ti — quiz, 23.30 Poročila (RTV Ljubljana)

NEDELJA

Kranj — Ob 8. uri na tekiških igriščih staciona Stanka Mlakarja nadaljevanje prvenstva Kranja v tenisu v vseh kategorijah (še jutri)

Ob 16.30 na stacionu Stanka Mlakarja nogometna tekma SNL Triglav : Rudar

NEDELJA

Kranj — Ob 9. uri na stacionu Stanka Mlakarja košarkaška tekma mladinske SKL Triglav : Savsko nasele

Križe — Ob 10. uri tekma moške LCRL Križe : Krmelj

Tržič — Ob 16.30 nogometna tekma ZCNL Tržič : Nova Gorica

Duplje — Ob 10. uri rokometa tekma moške LCRL Duplje : Sevnica

Skofja Loka — Ob 16.30 nogometna tekma ZCNL LTH : Usnjar

—dh

Ioterija

Poročilo o žrebanju srečk 35. kola, ki je bilo 27. 8. 1970.

Srečke so zadele s komšnicami

50	10
7430	200
25750	1.010
090150	10.010
195890	10.000
1	6
38081	1.006
58901	506
454221	10.006
2	6
70202	1.006
71082	506
297112	150.006
765612	10.006
33	30
05753	500
39653	500
012533	10.030
209593	10.000
649933	10.030
657243	50.000
34	10
194	50
754	100
31894	500
05	10
53565	1.000
54815	500
67965	2.000
360625	10.000
669015	10.000
6	6
53546	506
58616	505
719816	10.006
07	20
01807	1.020
28017	500
319417	10.000
327717	10.000
598717	10.000
08	10
88	10
61808	2.010
379738	10.000
586388	10.010
39	20
2149	200
82349	500
164849	10.000

KRANJ

Znidarišič Alojz, roj. 1914, Šenčar Jože, roj. 1916, Ravničar Leopold, roj. 1911, Delovec Ivana, roj. 1893, Kogovšek Marija, roj. 1894, Matijašec Marija, roj. 1904, Ječeb Maša, roj. 1903, Toporš Andrej, roj. 1905, Klemenc Karl, roj. 1904, Podkar Jože, roj. 1896

SKOFJA LOKA

Gošnjak Jožef in Šega Nada, Jereb Jožef in Jezeršek Doroteja, Krvina Rajko in Trnka Ana, Malavašič Anton in Pivk Anica

TRŽIČ

Mozetič Vladimir in Šimenc Ada, Rožič Jožef in Žuran Terezija

umrli so

KRANJ

Znidarišič Alojz, roj. 1914, Šenčar Jože, roj. 1916, Ravničar Leopold, roj. 1911, Delovec Ivana, roj. 1893, Kogovšek Marija, roj. 1894, Matijašec Marija, roj. 1904, Ječeb Maša, roj. 1903, Toporš Andrej, roj. 1905, Klemenc Karl, roj. 1904, Podkar Jože, roj. 1896

SKOFJA LOKA

Prevdnik Lovro, roj. 1909

TRŽIČ

Carmen Ivan, roj. 1912



## Rešitev nagradne križanke

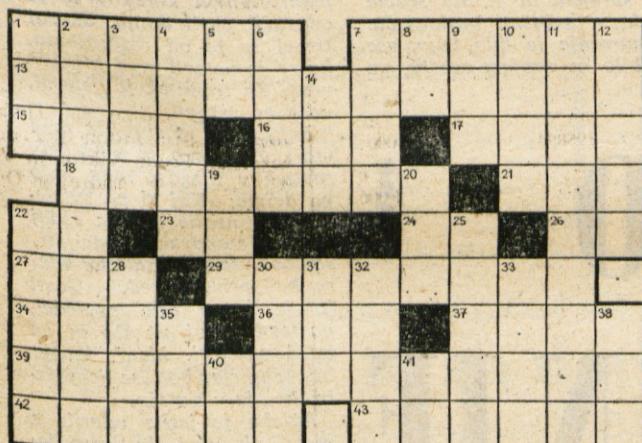
1. FENIKS, 7. AURORA, 12. ANAKOLUT, 14. ORAL, 15. RI, 16. SVINEC, 18. ATE, 19. EGK, 21. IVA, 22. IRTIS, 24. MIRNA, 26. AGNAT, 27. KATJA, 28. ORA, 29. ROP, 31. UTA, 32. RUBENS, 35. VE, 36. BIRO, 38. LESKOVEC, 40. AKADEM, 41. TELICA.

### IZŽREBANI RESEVALCI

Pravilno rešitev nam je poslalo 122 reševalcev. Izžrebani so bili naslednji: 1. nagrada (30 din) prejme Marija Friškovec, Kranj, Smledniška 60 b, 2. nagrada (20 din) prejme Pavla Rozman, Tržič, Bistrica 41, 3. nagrada (10 din) pa prejme Jelica Holchaker, Kranj, Gregorčičeva 6. Nagrade vam bomo poslali po pošti.

## Nagradna križanka

**VODORAVNO:** 1. v grški mitologiji gorska vila, 7. poparjen kruh, 13. opremiti z napisimi, obesediti film, 15. kontakt, spoj, 16. barva kože, polt na licu (teint), 17. v glasbi sklep, sklepni stavek, 18. občno ime, 21. tonovski način, tudi molekularna teža snovi, izražena v gramih, 22. Nikolaj Pirnat, 23. avtomobilsko oznaka za Reko, 24. enaka samoglasnika, 26. avtomobilsko oznaka Valjeva, 27. nadev, naplačilo, 29. pripadnik partizanskega odreda, 34. bokal, stara votla mera za tekočine in žito, 36. žensko ime (Oremović), 37. del imena etiopske prestolnice (Addis Abeba), 39. ženska, ki daje instrukcije ali vodi izvajanje česa, 42. mirujoči del električnega stroja, 43. sol ali ester ocetne kisline.



**NAVPIČNO:** 1. rimska boginja rodovitosti, 2. vrsta modernega tiskarskega stroja, 3. starogrški mitološki junak, 4. norveška književnica (Nini); tudi v nemščini izraz za sidro, kotvo, 5. pritrdirnilica, 6. ime filmske igralke Nielsen, 7. vrsta majhnih konj, 8. Otokar Vavra, 9. barva igralnih kart, 10. najmanjši delec snovi, 11. nuna, 12. hrib pri Beogradu, 14. letenje, 19. kratica za lesno industrijsko podjetje, 20. kraj pod Kilimadžarom v južni Keniji, 22. kar je napisano, označbe z besedami, 25. vrati na koncu njive, 28. italijanska tiskovna družba, 30. azijski veletok, mejna reka med SSSR in Mandžurijo, 31. bikov glas, 32. ljubkovalno ime za očeta, 33. agencija demokratičnega inozemskoga tiska, 35. enake črke, 38. čebelji izdelek, 40. grška črka, 41. kratica za opus citatum.

• Rešitve pošljite do četrtek 3. septembra na naslov: Glas, Trg revolucije 1, Kranj, z oznako Nagradna križanka. Nagrade: • 1.: 30 din, 2.: 20 din, 3.: 10 din.

**GORENJSKI MUZEJ KRAJN** — V Mestni hiši je odprta stalna arheološka, kulturnozgodovinska in umetnostnozgodovinska zbirka. V Galeriji v Mestni hiši pa je na ogled razstava akad. slikarja Ljuba Ravnikarja (Stari Kranj).

V baročni stavbi v Tavčarjevi ul. 43 je v I. nadstropju na ogled republiška zbirka: Slovenska žena v revoluciji in razstava Spomeniki NOB. V II. nadstropju je odprta etnografska razstava Planšarska kultura na Gorenjskem.

V Prešernovi hiši je odprt Prešernov spominski muzej, v galeriji v isti stavbi pa razstavlja slikar E. W. Nemecek iz Salzburga.

Galerijske in muzejske zbirke so odprte vsak dan od 10.-12. in od 17.-19. ure.



### Kranj CENTER

29. avgusta franc. barv. CS film AGENT X 13 ob 16., 18. in 20. uri, premiera angl. barv. filma SKRIVNOST STAREGA MLINA ob 22. uri

30. avgusta amer. film TARZAN IN NJEGOV SIN ob 9.30., angl. barv. film SKRIVNOST STAREGA MLINA ob 13. uri, franc. barv. CS film AGENT X 13 ob 15., 17. in 19. uri, premiera franc. barv. CS film JUŽNA ZVEZDA ob 21. uri

31. avgusta angl. barv. film SKRIVNOST STAREGA MLINA ob 16., 18. in 20. uri

1. septembra angl. barv. film SKRIVNOST STAREGA MLINA ob 16. in 18. uri, premiera špan. barv. filma BAL-KON NA MESECINI ob 20. uri.

### Kranj STORŽIČ

29. avgusta angl. barv. CS film ŽIVETI SVOBODNO ob 16. uri, amer. barv. VV film TARAS BULJBA ob 18. uri, amer. barv. CS film VELIKI POBEG ob 20.10.

30. avgusta zah. nemški barv. CS film PEKEL V MANITOBI ob 14. uri, amer. barv. VV film TARAS BULJBA ob 16. in 18.10., amer. film IZGUBLJENA PATRULJA ob 20.10.

31. avgusta franc. barv. CS film AGENT X 13 ob 16. in 20.10., amer. barv. VV film TARAS BULJBA ob 18. uri

1. septembra amer. barv. film SERIF IZ DODGE CITY-JA ob 16., 18. in 20. uri

### Cerknje KRVAVEC

30. avgusta amer. film TARZAN IN NJEGOV SIN ob 17. in 20. uri

Tržič  
29. avgusta amer. barv. film UJETI V PUŠCAVI ob 17. uri, amer. barv. CS film BEN HUR ob 19. uri

30. avgusta amer. barv. film UJETI V PUŠCAVI ob 16. uri, amer. barv. CS film BEN HUR ob 18. uri

1. septembra amer. barv. CS film VELIKI MAC LIN-TOCK ob 18. in 20. uri

### Tržič

29. avgusta amer. barv. film UJETI V PUŠCAVI ob 17. uri, amer. barv. CS film BEN HUR ob 19. uri

30. avgusta amer. barv. film UJETI V PUŠCAVI ob 16. uri, amer. barv. CS film BEN HUR ob 18. uri

1. septembra amer. barv. CS film VELIKI MAC LIN-TOCK ob 18. in 20. uri

### Kamnik DOM

29. avgusta amer. film IZGUBLJENA PATRULJA ob 18. in 20. uri, premiera amer. barv. CS film ZA VSAKO CENO ob 22. uri

30. avgusta amer. film IZGUBLJENA PATRULJA ob 10. uri, franc. barv. CS film SEHEREZADA ob 15. uri, amer. barv. CS film VELIKI POBEG ob 17. in 20. uri

31. avgusta amer. barv. CS film ZA VSAKO CENO ob 18. in 20. uri

1. septembra amer. barv. CS film ZA VSAKO CENO ob 18. in 20. uri

### Jesenice RADIO

29.-30. avgusta nemški barv. film VRAG VZEMI PROFESORJE

31. avgusta italij.-španski barv. film PET MASCEVAL-CEV

1. septembra franc. barv. film VELIKI MANEVRI

### Jesenice PLAVŽ

29.-30. avgusta franc. barv. film VELIKI MANEVRI

31. avgusta nemški barv. film VRAG VZEMI PROFESORJE

1. septembra nemški barv. film VRAG VZEMI PROFESORJE

### Dovje-Mojstrana

29. avgusta egipt. barv. film ARABSKA PRINCESA

30. avgusta amer. barv. CS film ČAS HEROJEV

### Kranjska gora

29. avgusta amer. barv. film SAM WHISKEY

30. avgusta amer. barv. film TAKO SE NE RAVNA Z ŽENSKAMI

1. septembra italij.-špan. barv. CS film PET MASCEVAL-CEV

### Javornik DELAVSKI DOM

29. avgusta amer. barv. film ČAS HEROJEV

30. avgusta amer. barv. film SAM WHISKEY in italij.-špan. barv. film PET MASCEVAL-CEV

### STE V ZADREGI, KAM PELJATI GOSTE?

Pričakuje vas hotel Letališče Brnik z na novo urejenim brniškim gajem

Vsako soboto od 18. do 23. ure ples.

Postreženi boste z zajamčeno pristnim vinjem in jedilji na žaru.

Hotel obratuje nepreklenjeno, prostori pa so zelo primerni za zaključene družbe. Po 22. urji odprt mini bar



## 6. septembra ŠUŠTARSKA nedelja v Tržiču

### Velik semenj obutve in usnjene konfekcije po znižanih cenah. -

### Tržiška bržola, velika veselica s srečelovom

#### Radovljica

29. avgusta italij.-francoski barv. film OKOVJE GROZE ob 18. uri, amer. barv. film KNEZ BOJEVNIK ob 20. uri

30. avgusta amer. barv. film KNEZ BOJEVNIK ob 16. uri, amer. barv. film KRVAVI PLEN ob 18. uri, italij. barv. film NOC JE PRIMERNA ZA KRAJO ob 20. uri

31. avgusta italij.-angl. barv. film SENCA SMRTI ob 18. in 20. uri

1. septembra amer. barv. film KATARINA VELIKA ob 20. uri

#### Škofja Loka SORA

29. avgusta italij. barv. film OPATINJA IZ MONZE ob 18. in 20. uri

30. avgusta italij. barv. film OPATINJA IZ MONZE ob 17. in 20. uri

31. avgusta amer. barv. film SAMO DVAKRAT ŽIVI ob 19. uri

1. septembra franc. barvni CS film NOC VLOMILCEV ob 20. uri

## Noč na Zbiljskem jezeru

Turistično društvo Zbilje bo v nedeljo priredilo tradicionalno turistično prireditve Noč na Zbiljskem jezeru. Poobčna zanimivost prireditve, ki bo že 15. po vrsti, bo žar zbiljske noči s kresom na vodi in ognjemetom. Obiskovalcem bo že od 14. ure dolje Ribička družina stregla s počenimi ribami.

—fr





ODDELEK ZA TURIZEM  
LJUBLJANA

Priporočamo delovnim organizacijam, Društvom upokojencev in posameznikom

**V KASTELAH PRI SPLITU**  
nudimo prijetne počitnice po znižanih cenah od 7. do 28. septembra 1970.

7-dnevni penzion z dobro domačo hrano v dvoposteljnih sobah s tekočo vodo, brezplačno kopališče, brez doplačila za turistično takso ter avtobusni prevoz z udobnim turističnim avtobusom v Kašteli, in nazaj skupaj le dinarjev 352.—

Za skupine nad 10 oseb dajemo poseben popust, eno brezplačno mesto.

Prijave sprejemajo vse poslovalnice SAP-Ljubljana.

30. avgusta — enodnevni izlet na GRUND-KATSCBERG — DOLINA MURE — BREZE — CELOVEC

— 6. septembra — enodnevni izlet VIŠARJE — PREDIL — BOVEC — VRŠIČ

— 10. septembra — devetdnevni izlet združen z ogledom kulturnih zanimivosti SRBIJE in MAKEDONIJE

— 12. septembra — šestdnevni izlet na svetovno prvenstvo frizerjev v STUTTGARTU z ogledom renskih slapov in dela Švice

— 12. septembra — dvo-dnevni izlet na KOROSKA JEZERA — GROSSGLOCKNER

— 23. septembra — petdnevni izlet v SVICO — obisk 51. mednarodnega sejma v Lausanni

— 27. septembra — enodnevni izlet po zapadnem obrobu POHORJA

— 9. oktobra — petdnevni izlet v RIM, ki je jeseni najlepši — z ogledom PADOVE, FIRENC, RIMA, SIENE

Še je čas, da si rezervirate prijetne počitnice v Sapovi organizaciji:

**KASTEL STARII pri SPLITU — CRIKVENICA — VOLPARIJA** pri SAVUDRIJI — FIESA pri PIRANU — KRANJSKA GORA

V sodelovanju s potovalno agencijo JUGOTURS organiziramo zanimivo potovanje z letalom v MOSKVO in LENINGRAD. Potovanje bo trajalo 8 dni s polnimi pensioni v hotelih A kategorije.

Potovanje organiziramo 1. in 22. septembra. Cena potovanja 1.890.— din; možnost obročnega odpalačevanja.

Gustl in Lojzka sta se spoznala v času, ko se je na stanovanje res nekaj dalo. Gustl je bil uradnik v nekem velikem podjetju, kar takrat ni bilo kar tako, Lojzka pa je bila hči nekega trgovskega potnika, kar sploh ni bilo kar tako, vsaj ljudje so vedeli takoj povedati.

Vzela sta se maja in zadevo so uredili tako, da se je še pol leta za tem govorilo kakšna fajn ohcit je bila in kako nobel stanovanje imata.

Ko so se svatili in se je na nevesti posušila zategnana voda, se je pričelo krtanje in čiščenje tistega nobel stanovanja. Tako je šlo potem vsak dan, Drgnila sta, klofala, biksala, brisala prah z lustra, prestavljalata dekorativne predmete, zvečer pa sta se utrujena postavila med vrata in občudovala to krasoto, ki se je imenovala pohištvo, ali pa stanovanje, kakor koli že.

»Imamo pa res stanovanje in pol,« sta si tako rekla in videti sta bila silno ginjena.

Kot se spodbobi za tako srečen par, sta naročila tudi naraščaj. Ker pa je bilo tisto leto plodno, sta dobila kar dvojčka. Sedaj je bila družina res popolna, saj sta imela Tončka in Cilko.

Otroci sicer vzamejo precej časa, a Gustl in Lojzka sta še vedno našla dovolj časa za biksanje, brisanje, klofanje itd.

Naraščaj je rastel, stanovanje pa se je svetilo iz dneva v dan bolj. Tu pa so se pričeli problemi, kajti otroka nista razumela, da je treba stanovanje vsak dan biksati, brisati, klofati itd. in sta zato počela raznovrstne traparje, ki so stanovanju žemale tisti tako prigarani lesk. Nemudoma je bilo treba stopiti v akcijo. Gustl in Lojzka nista oklevala, kajti otroku je treba v rani mladosti vcepiti v glavo, da je njihovo stanovanje silno lepo in da ga je zato treba tudi negovati in čuvati. »Preklemani pobas,« se je jezil Gustl. »Kaj misliš, da se boš sedaj po dvosedu valjal. Tako dol. Ti, Cilka, pa ne glej tako bedasto in se spravi dol s tistega naslonjača. Krucifiks, pa ne prijemaj mi lesa z mokrimi rokami. Ja, saj pravim, ta dva nama bosta vse uničila.

»O, ježeš, kje se pa valjaš,« je z vrat zavpila Lojzka. »Kaj misliš, da je prepogra travnik, o bog, sedaj pa po parketu, saj pravim, kaj bo, kaj bo? Ven se pojedite preganjat, ali pa k sosedovim. Ti, Gustl, pa tudi vse pepelnike zamažeš. Kaj ne veš, da tale japonski pepelniki ni za ogorce. Oh, saj pravim, čisto za vse moram sama skrbeti.«

Tako je bilo odslej vsak dan pri Gustlnovih.

Seveda pa je bilo čisto družače, če so dobili obiske. Znancem, sosedom, ali komer-

## DROBCI

HENRIK  
ZBIL

S politiko se bavimo tudi takrat, ko ugotavljamo, da nas politika ne zanima.

Vsak je človek, ko se rodi in ostane človek, dokler se ne poboljša.

Domišljavost je celo hujše zlo kot alkoholizem.

Pametni velikokrat reče, da česa ne ve.

Občutljivi ponavadi drugim niso prizanesljivi.

Če si dolgo dopovedujemo, kako se imamo rad, se slej koplej spremo.

Če se dolgo lepo držiš, se utrudiš.

že, so z navdušenjem razkazali stanovanje.

»Ah, kako nas veseli... kar naprej... saj ni treba... ni vredno besed... kar pustite...« pa čeprav je gostom blato viselo s čevljev in voda kapljala z dežnikov, čeprav se jim je čaj polil po preprogi, ali znancu padla cigareta na pod, četudi se je dojenček polutil v naslanjač,

»K meni domov pojdi,« je dejal znanec. »Se bova pa še doma kaj pomnila.«

In res sta šla. Znanec je stanoval v stolpnici s pokvarjenim dvigalom, zato sta jo kar peš mahnila po stopničeh.

Znančeva žena ju je prijazno sprejela in že sta sedela vsak v svojem naslonjaču. Stanovanje je bilo lepo, vse je bilo na svojem mestu, pa

no, nato levo, zopet naravnost, še malo in ustavil se je. Nekaj trenutkov je strmel v izložbo, se potipal po denarnici, nato pa vstopil.

Kakih deset minut je trajalo, da se je zopet znašel na ulici. V roki je nosil velik, neroden zavitek, zavit v papir. Hitrih korakov se je odpravil proti domu. Skoraj tresel se je od razburjenja, ko se je ustavil pred hišnimi vratimi. Za trenutek je okleval, nato pa vstopil.

Lojzka ga je sprejela med vratimi. Začudeno je pogledala zavitek v njegovih rokih, nato pa dejala: »Kaj si pa privilej? Ne misliš menda sedaj tega v stanovanju odvijati, saj boš vse pomazal? Le kdaj se boš privadol reda?« Gustl jo je izpod čela pogledal, postavil zavoj na tla in ga začel odvijati. Manj, ko je bilo papirja, bolj se je videslo, kaj je v zavoju.

Lojzka je jezno udarila z nogo ob pod in vzrojila: »Poslušaj, sedaj mi je padosti. Misliš da sva se zastonj mučila, da imava tako stanovanje. Toliko let garanja, ti bi pa sedaj rad navlekeli ne vem kakšno kramo med to izbrano pohištvo. Kaj pa sprost je to, kar odvijaš?«

Gustl je leno dvignil oči, globoko vdihnil in dejal: »Draga žena, stanovanje imava, tudi lepo pohištvo imava, čistila sva ga in biksala, da sva bila čisto iz sebe. Ampak meni je tega dovolj.«

»In kakšno vezvo ima vse to s tem zavitekom?« ga je prekinila Lojzka.

»Ima, ima, pa še kakšno,« je odgovoril Gustl. »Kupil sem si čisto navaden stol, da bom imel vsaj kam sesti.«

# STANO VANJE

Knific

Stane

♦♦♦♦♦

ali sosedata otresala pepel v japonski pepelnik.

Naslednji dan se je ponovila starja, vsakdanja podoba Gustlnovih. Čistilo se je in biksalo, preganjalo otroke s preproge itd.

Tako je čas hitel, otroci so rastli, Gustl pa se je iz dneva in dan počutil bolj stregala. Služba, doma čiščenje in občudovanje lastnega stanovanja, vse to ga je utrujalo.

Nekega dne je srečal znanca iz šolskih let. Priselil se je v to mesto in stvar je bilo treba zatiti. Zavila sta v bližnjo restavracijo, naročila pičičo, nato pa se je vnel dolg in burem pogovor. Koliko je bilo dogodkov, ki sta se jih spomnila in ko sta se odpravljala iz restavracije, si še nista povedala vsega.

Ko je minila ura, največ dve, se je Gustl poslovil. So-pihaje je obiral stopnice, hitej naprej po ulici, zavil des-

čeprav se je otrok igral na preprogi in je znanec otresal pepel v kristalen pepelnik.

To Gustlnovim očem ni ušlo. Tudi pohištvo si je natančno ogledal in ugotovil, da je lepo, pa čeprav ni tako blešeče kot pri njih.

Pogovarjali so se vse mogoče. Znanec je pripovedoval, da z ženo gresta vsak dan kam ven, ker da celo popoldne v stanovanju ne vzdržita. To tako ubija, je menil znanec, žena pa mu je prikimala.

»Cistim ga enkrat tedensko, pa je ravno tako lepo,« je pripovedovala znančeva žena. Gustl je poslušal in kimal, v glavi pa mu je vse bolj dozoreval odločilen sklep.

Ko je minila ura, največ dve, se je Gustl poslovil. So-pihaje je obiral stopnice, hitej naprej po ulici, zavil des-

JSKO  
GLAS  
SOBOTO

IZBRALI SMO ZA VAS ● IZBRALI SMO ZA VAS ● IZBRALI SMO ZA VAS

# Razcestja

MIHA KLINAR  
(MESTA, CESTE  
IN RAZCESTJA)

IV. DEL

126

In tak kakor Slavko so tudi njegovi sošolci. Z zaničljivo posmehljivostjo poslušajo ob razdelitvi spričeval ravnateljevo pridigo, da bi moral iz italijansčine dati vsem po vrsti nezadostno, pa je bil tokrat še usmiljen in ni nikogar vrgel iz jezika, ki ga bo moral prej ali slej obvladati sleherni državljan kraljevine Italije, ki je odslej tudi njihova domovina.

Veliko besed je ravnatelj porabil za to domovino. Porabil v razredu, a še več na skupni zaključni proslavi, ki pravkar mineva z odkašljavanjem, ki je spremjal ravnateljev govor vse do tega trenutka, ko jih poziva, naj skupaj zato po italijansko državno himno.

Pojejo jo. A tako, kakor da so vsi brez posluha. Tudi besed ni mogoče razumeti. Noben italijanski karabinjer bi ne skočil v pozor in salutiral po predpisih, če bi poslušal to petje.

Ne, dijaki idrijske gimnazije se Italijanom ne bodo nikoli uklonili. Nihče jih ni nahujskal k takemu demonstrativnemu petju. Peli so, kakor so čutili. In prav tako jih ni nihče nahujskal k pesmi, ki jo pojo sedaj po proslavi. Pojaz naj pred gimnazijo:

Slovenec sem, Slovenec sem,  
tako je mati djava...

Ta pesem je ubrana. Poje jim iz srca. Daje jim neko čudno moč, ki jo čuti tudi Slavko.

O tem bo lahko spričevalo doma in, seveda, pisal tudi Karliju.

»Doma?« se zdrzne Slavko. Čim bliže je trenutek odhoda na počitnice, tem bolj ga skribi, kaj bo rekla mama. Ni več odličjak, kakor je bil v prvem in drugem razredu. In ta skrb postaja še mučnejša med vožnjo od Lucije proti Kobaridu.

»Ja, kaj bo rekla mama?«

V Idriji ga ta skrb ni peklila. Tam je bil prav tako drugi mnogo bolj ponosen na svoj odpor proti odpadniškemu ravnatelju in na svojo slovensko klubovalnost kakor na svoj šolski uspeh, kakor da je ta v sedanjih časih brez pomena.

Toda zdaj čuti drugače.

Mama bo prav gotovo razočarana.

Ni več prvi v razredu. To mu bo očitala. Ne bo verjela, da ima še vedno najboljše spričevalo med sošolci, čeprav ni odlično kakor v prvem polletju.

Sicer pa ji o tem, da najbrž ne bo odličjak, spričevalo že med velikonočnimi počitnicami, ko ji je dal podpisat ukor in ji povedal, zakaj ga je prejel.

Takrat ga je mama razumela, da je moral biti solidaren z drugimi.

»Toda ali bo razumela sedaj?«

Tudi sedaj se ni smel postavljati s svojim znanjem italijansčine. Moral se je »poslabšati« kar za tri rede, če je hotel dokazati pred drugimi svoj in skupni odpor do sedanjih razmer. Tudi sedaj ni smel prelomiti solidarnosti s tovariši.

»Ja, nisem smel,« si dopoveduje, pa mu je klub temu vedno bolj tesno pri srcu. Ne zaradi slabšega uspeha, marveč zaradi mame, ki bo zaradi njegovega, čeprav še vedno prav dobrega spričevala celo žalostna.

S takimi tešnobnimi mislimi se vozi Slavko proti Kobaridu, kjer ga bo čakal stric Andrej s konjem. Zdaj bi imel rad tako spričevalo kakor lani ali predlanskim.

Toda, ali bi bil kaj bolj vesel? Pravega veselja ne pozna več. Morda ga je zadnjič občutil ob koncu vojne.

Ja, takrat ko so v Idriji pokopavali cesarstvo in opravili s kipom starega cesarja tako, kakor da bi pokopavali pusta je bil res vesel in se je zadnjič od srca nasmejal. Potem pa so za pepelnico tega pusta poskrbeli Italijani, ki so jim Angleži, Francuzi in Amerikanci s slovenskimi in hrvaškimi kraji plačali ceho za njihovo junashko udeležbo v svetovni vojni ali, kakor pravijo nekateri starejši, dali na račun slovenskega naroda judeško plačilo za izdajo svojih nekdanjih

avstrijskih in nemških zaveznikov, kakor da je slovenska zemlja nekakšna Hakeldama, njiva krvi.

»Morda je to slaba primera? Ali se ni Juda po izdaji Jezusa skesa in se zavedel krivice, ki jo je bil storil,« pomisli Slavko na svetopisemske zgodbe, ki se jih je bil naučil pri verouku.

Ja, Juda je vrnil trideset srebrnikov judovskim velikim duhovnom in starešinam, češ da je izdal pravično kri.

Veliki duhovni pa so rekli: »Kaj nam mar, ti glej!« potem pa so pobrali srebrnike, ki jih je odvrgel Juda in zanje kupili lončarjevo njivo Hakeldamo za pokopališče tujcev.

Slavko se ob tej misli zdrzne, ker je na tej slovenski Hakeldami res na tisoče in tisoče tujih grobov.

In o teh grobovih govorijo tudi potniki v »korjeri«, počasi premaguje kobariške klance na Tolminu.

»Grobišča urejajo. Na Krnu gradijo spomenik italijanske slave,« sliši Slavko nekoga. In ko se obrne zagleda stričevega in Maminega prijatelja Štanca.

»Italijanske slave?« Ijudje toliko da hušknejo v smeh, njihove obraze pa zasenči grenkoba.

»Hakeldama, Hakeldama, njiva krvi, pokopališče tujcev. Zakaj jih ni pokopala, vseh pokopala,« zveni v Slavkovih mislih, obenem pa pozdravlja Štanca, čeprav mu ni, da bi se zapitel z njim v pogovor.

»Ah, ti si? Glej, glej,« mu odzdravlja Štivec. »Na počitnice torej? Se vedno najboljši v razredu?« vprašuje obsoški kmet, bivši judenburški upornik in nato ubežnik, kakor strica Anton in Andrej, s katerima je dočakal konec vojne v zelenem kadru, in prebivalec edine vasi, ki se je že petnajstega leta ob italijanskem vodoru postavila italijanski vojski po robu, obramblo svoje slovenske zemlje pa potem plačala s krvjo, žrtvami in ognjem v katerega so jo italijanski vojaki spremenili, potem ko so jo izropali, njene preživele prebivalce pa odgnali v pregnanstvo v Furlanijo.

## Na kmetiji od jutra do večera (4)

### Krompir le za dom

(Aprilski dan, sajenje krompirja, nadalj.)

Oče in sin sta potem orala z drevesom samcem. Na vsaki strani sta odrezala kraju dve brazdi in na ta način zaorali pometani krompir v razorih. Ostali so osredki, ki pa so jih razrezali (zmetali ven) pozneje, okrog 10. maja, ko so sadili fižol. Če bi jih preorali takoj, bi se preveč oraslo s plevelom.

Vmes so malicali kuhanje suhe krhlje in hruške s kruhom. Veliko kmetij v vasi je imelo svoje sušilnice za sadje. Kruh je bil nizek in pust. Specen je bil iz mešanice žit: rž, koruza, ajda in ječmen. Pšenice včasih niso veliko sejali, zato jo je bilo v takšni mešanici za kruh malo. Milnarji so pred petdesetimi leti slabo mleli. Moka je bila skorajda črna. Ženske iz takšne domače moke niso mogle delati ob sejmih krofov (bobov), zato so za takšne prikrite kupovali banatsko moko.

Ko so ženske krompir posmale, so z motikami popravljale po brazdah in na koncem. Gospodinja je šla malo prej domov, da je dala v hlevu živini kromo in privariila večerjo. Ostali so se pozneje peljati domov z vozom. Krompir so sadili približno od dveh do sedmih popoldne.

Za prašiče, za kromo, so dajali v mlin oves. Malo je bilo

taiko, da so jih dali molit kleče ma ajdova zrna. Spat so šli malo po deveti.

Sajenje krompirja je danes drugačno. Zlahka ga opravijo oče, mati in sin na površini 25 arov v enem dnevu. Dopoldne gospodar najprej zrahla s traktorjem njivo, nato pa z gospodinjo razvozita gnoj. Za oboje rabita približno tri ure. Potem gospodar gnoj zadela v zemljo s krožnimi bramami. Popoldne vsi trije vsadijo semenski (celi!) krompir s traktorskim priključkom — polavtomatskim sadilcem na vrsticu v dobrì uri. Sin vozi traktor, oče in mati pa sedita zadaj na priključku in pometavata krompir na lopatice, ki se same ob pravem času sprožijo in krompir skozi poseben valj sam zleti v zemljo.

Seveda se jeseni loči tudi sedanji in nekdanji pridelek. Nekdaj so pridele na četrtek hektara približno tono (1000 kg) krompirja, največ tono in pol, danes pa ga okrog sedem ton. Razen drugačnega načina obdelovanja je treba upoštevati, da danes dajo krompirju veliko umetnih gnojil, poleg tega pa ga škropijo proti koloradskemu hrošču in krompirjevi plesni.

Nekdaj se za vse to niso zmenili. Če je krompir napadla bolezna, je pač prej »dozorel«, v razorih pa so bili potem drobenci gomolji. Povem naj še, da se v Mostah in okolici pridele danes veliko krompirja za trg, včasih pa tega ni bilo, saj so ga pridele v zase.

### MAJSKI DAN

V maju je za kmeta delno zatišje. Krompir in vse drugo je vesajeno in vsejano. Glavno njegovo delo je bilo okopavanje, spravilo rdeče detelje in sajenje zgodnjne koruze.

Oglejmo si dan proti koncu maja! Gospodar in gospodinja sta vstala ob petih. Do sedmih sta opravila v hlevu in pri prašičih, gospodinja je tudi skuhalna zajtrk: kašo in mleko.

Na polje so šli po sedmi uri. Gospodar in sin sta orala, dekleti in mati pa so sa-

dila po brazdah zgodnjo ali drobno koruso, in sicer na njivi, s katere so prej že spravili rdeče detelje. Ženske so imele privezane k predpasnikom rute, v katerih so imele koruso. Z lesennimi klinčki, ki so bili namejeni v obliki črke T, so zabadelo v brazde in delate luknjice. V vsako so spustile potem po eno ali dve zrni koruze nato pa luknjico z nogami sproti zahodile, da niso mogle vrane do koruze.

Ko sta gospodar in sin zorala, sta šla sin in ena hčerka domov. Poiskala sta stare zašite hlače in suknjič ter velik nogavicu in neredila strašilo za vrane in druge ptice kradljivke. S seboj sta prinesla tudi prejo in kratke količke, jih zabodla v njivo in čeznjo razpredla prejo, da je bila koruza tako še bolj varna pred vrnamimi.

Opoldne so opravili doma in kosili fižolovo juho s krompirjem.

Ivan Sivec  
(Nadaljevanje)

**Gorenjski  
kraji  
in Ijudje**



**ZGODNJE  
ODKRIVANJE RAKA  
REŠUJE ŽIVLJENJA**

Svetovni dan zdravja  
7 APRIL 1970

### RAK NA SEČNEM MEHURJU

Pogosto imajo zlasti moški v mehurju nenevarne izrastke, ki povzročajo občasne krvavitve in vnetja. Take izrastke je najbolje odstraniti in vse odstranjeno tkivo prav skrbno pregledati pod drobnogledom, ker se ti izrastki radi spremenijo v raka.

Tudi pri raku na tem organu je krvavkašta voda večkrat znamenje, ki nas mora napotiti na pregled.

### BULE NA VRATU

V naših krajih je zelo pogosten »krok«, to je povečana ščitna žleza. Takšna bula večidel ni nevarna, vendar moramo vedeti, da vsaka bula tudi ni »krok« in da se za takšno bulo lahko skriva rak.

Pogosto se bezgavke na vratu povečajo pri anginah ali zobobolu ali pa brez vid-

nega vzroka. Tudi pri teh velja pravilo, da naj zdravnik specialist ugotovi, ali gre za nenevarno, zaradi vnetja povečano bezgavko ali za raka bezgavke.

### KOSTNI RAK

Pojavlja se predvsem pri mladih ljudeh in otrocih. Znamenje kostnega raka je zadebelina na kakem delu kosti, ki počasi prične ovirati bolnika pri hoji in mu povzroča bolečine.

Statistike kažejo, da bi 50 odstotkov ljudi, ki umrlo za rakom, lahko živel, če bi se prišli pravočasno zdraviti. Posamezniku, njegovi družini in ne nazadnje družbeni skupnosti v prid je, da vsak poznal znamenja raka in gre takoj k zdravniku, brž ko jih ugotovi. Zato pojdi k zdravniku:

— kakor hitro opaziš na koži ali ustnici ali kje drugje rano ali zatrudno, ki se ne zacepi in se stalno veča;

— brž ko na materinem znamenju opaziš kako spremembo;

— če se pojavi neboleča zatrudna-bula na kateremkoli delu telesa, npr. na vratu, dojki, na okončinah;

— če se pojavijo težave pri požiranju, razne prebabne motnje in motnje pri odvajjanju blata;

— če se pojavijo hripcavost, dolgotrajen kašelj ali spremembe v kašlju;

— če opazimo kri v blatu, vodi ali izpljunku ali če nastopijo krvavitve iz maternice.

Ker so pa znamenja raka večkrat takšna, da jih lahko odkrije le zdravnik, naj vejlja: bolje je iti na pregled večkrat zaman, kakor pa enkrat prepozno.

### Za večjo prometno varnost



### SVETLOBNE IN SVETLOBNO SIGNALNE NAPRAVE

(nadaljevanje)

Na vozilu je lahko vdelana tudi bela ali bledo rumena luč za osvetljevanje ceste pri vzvratni vožnji. Ta luč mora imeti stikalo, ki se vklopi samo z ročico menjalnika, kadar je ta postavljen v lego za vzvratno vožnjo in to tedaj, če je sistem za zagon motorja vključen.

Motorno vozilo (razen motornega kolesa) ima lahko poleg predpisanih luči za osvetljevanje ceste vdelani še dve nepremični luči za meglo, ki sta bele ali bledo rumene barve. Na motornem kolesu pa je lahko vdelana ena taka luč. Luč za meglo ne sme biti nameščene višje od luči za osvetljevanje ceste. Stikalo za meglo mora biti povezano tako, da se da luč vklopiti le, kadar so vklapljeni luči za označevanje vozila.

Premična luč za raziskovanje (reflektor) bele ali bledo rumene barve sme biti nameščen le na vozilu organov za notranje zadeve, na vozilu prve pomoči, na gasilskem vozilu, na vozilu za vzdrževanje električnih ter telefonskih in telegrafskih napeljav, na vozilu za vzdrževanje ceste in na vozilu za pomoč na cesti. Luč mora biti tako, da se prižge le s stikalom, s katerim se prižiga luč za označevanje vozila. Svetlobni snop te luči, ki osvetljuje cesto za vozilom, ne sme biti daljši kot 10 m.

(oskrbnik, posvetni in duhovni redovnega posestva v letih 1744 — 1765. Na svoje stroške je zgradil in oskrboval bolnišnico v hiralnico. Poskrbel pa je tudi za šolanje mladih nadarjenih domačinov.

### Izleti v našo kulturno literarno in politično preteklost

Zdaj pa je res že čas, da se odpravimo v kamniško smer — enodnevni izlet pa toliko pestrosti, s katerimi bomo obogatili svoje obzorje! Saj prav ta namen žele dosegli naši izleti: ne le telesne rekreacije, kot danes pravimo, pač pa na poti zvedeti in videti čimveč. Da ne bomo zvečer, ko se vrnemo domov, le utrujeni, ampak tudi obogateni s plemenitimi doživetji in vtisi.

Zato v teh potopisih mi dosti besed o gostiščih in podobnih turističnih »zanimivostih« — te bo brumni izletnik že sam našel — pač pa so tem pogostejša naša opozorila na stvari, ki jih popotnikovo oko navadno ne vidi, ampak kar miže mimo gre... Z brezbržnostjo in površnostjo, ki sta grdi nalepki nekaterih sodobnih izletnikov.

### PETER PAVEL GLAVAR

Tragede — na poti od Kranja do Kamnika — bomo kakih 6 km pred ciljem našega izleta skrenili s poti na levo in se ustavili v Komendi.

To je velika vas, včasih je bil tu celo sedež občine. L. 1895. so pod vaso odkrili staroslovensko grobišče. Na splošno pa danes poznajo okoličani kraj predvsem po lončevini, ki jo tu žgo — saj je v kraju na pretek izvrstne svetlo sive gline.

A nas bo zanimalo v Komendi še marsikaj drugega. Že ime samo nam zбудi radovednost — komende so bile gospoščine ali posestva jeruzalemskega viteškega reda sv. Janeza Krstnika, ki pa se je kasneje pričel imenovati malteški viteški red. Tu na področju današnje Komende, so se ti duhovniki-vitezzi naselili že v 13. stoletju. Bila je to njihova edina komenda na ozemlju nekdajšnjega Kranjske. Prva najbližja sosedja ji je bila komenda na Polzeli v Savinjski dolini. O njej smo v Glasu že pisali (30. 3. 1966), saj je na Polzeli hodil obiskovati svojega starega strica Antona Muhovca naš pesnik Prešeren.

Z gorenjsko Komendo pa je tesno povezano ime Petra Pavla Glavarja, gospodarstvenika, ljubitelja književnosti in umetnosti ter širokogrudnega mecenja. Služboval je v Komendi kot komentator

(oskrbnik, posvetni in duhovni redovnega posestva v letih 1744 — 1765. Na svoje stroške je zgradil in oskrboval bolnišnico v hiralnico. Poskrbel pa je tudi za šolanje mladih nadarjenih domačinov.

Rod Petra Pavla Glavarja je še vedno zavit v tenčico skrivnostnosti. Nekega predpoletenega jutra — vemo celo natančen datum: 2. maja 1721. — so našli na pragu župnišča v Komendi novorojenčka. Hitro, da se ne bi razvedelo, so dali nato otroka kmetu Basaju v rejo in v vzgojo. Šepetalo pa se je v vasi marsikaj. Da je nebo gljeni fantiček nezakonski otrok dekle, ki je služila več let v župnišču, pa so jo pred meseci spodili od hiše, ker je bila očitno noseča. In da je otrok oče nihče drugi kot župnik sam — laški baron in malteški vitez Pietro Giacomo Testaferata. Ta možtuje krvi je bil v Komendi v letih od 1704. do 1734. Potem se je vrnil v Italijo in nato na Malto.

Bistri Peter Pavel je odral otroštvo in kmet Basaj, ki ga je imel rad kot svojega pravega sina, je poskrbel, da se je dečko izšolal — skupno z njegovim drugim sinom Jernejem. (Ta je postal pozneje karlovški general Vojne Krajine ob hrvaškoturški meji.)

Petra Pavla pa je gnalo, da bi se posvetil mašništvu. A to ni šlo, ker je bila na poti ovira — nezakonsko rojstvo ... Tak otrok je bil v onih letih brezpraven, zaničevan, pot k takki ali drugačni sreči mu je bila zaprta. Pokoriti se je moral nedolžen za greh svojih staršev ...

Bilo pa je v Petru Pavlu toliko moči in ihte, da se je podal — že kot polnoleten mladenič — v Italijo, prav do Rima, da bi mu krvni oče Testaferata izposloval suspend (izbris) madeža nezakonskega rojstva in mu tako omogočil posvetitev v duhovnika. Testaferata, zdaj že visok cerkveni dostenjanstvenik, se je po vsej priliki hotel vsemuogniti in je odpil na Malto, na sedež svojega reda.

Razočaran se je Peter Pavel vratil proti domu — a med potjo ga je dohitela rešitev: senjski škof, ki je mladeniča vzljubil, mu je podezel blagoslove in ga posvetil v mašnika. Srečen se je vrnil v rodno Komendo, kjer je s pridom izpolnil svoje življence z delom za srečo revnih, boljih in postaranjih.

Komende se je l. 1935. dotaknila umetniška roka arhitekta Jožeta Plečnika: ureditev trga pred cerkvijo je njevovo delo.

V tem kraju je bil l. 1867 rojen vojaški kapelnik in openni dirigent dr. Josip Čerin, včasih eden najpopulnejših glasbenikov na Slovenskem.

V Komendi se je šolal tudi Janez Evangelist Krek, čigar oče je tu več let učitejeval.

In še to: morda pa bi le katerega od razboritih bralcev utegnil zanimati Peter Pavel Glavar še bolj do potankosti, že zaradi zagonevnosti svojega rodu? Ta naj vzame v roke roman Ivana Preglja z naslovom »Peter Pavel Glavar.«

### AJDHOVSKA DEKLICA V MESTNEM GRBU

Zdaj smo končno le pravotovali do Kamnika — res smo se kar precej zamudili, a če bi hiteli mimo tako znamenite Komende, ne bi nič videli, nič zvedeli.

Kamnik, zares lepo urejeno mestece pod zasneženimi gorami! Mesto s častno zgodovino in živo sedanjostjo! Kulturno mesto, ki je dalo slovenstvu pisatelja in jezikoslovca Jurija Japlja, slikarje Koželje — Valentina, Matijo, Antonia in Maksa — pesnika Antona Medveda, slikarja Ivana Vavpotiča, igralko Marijo Vero, pisatelja Frana Albrehta, pesnika in osvoboditelja Maribora Rudolfa Maistra — Vojanova, slikarja Staneta Cudermana, pesnika Radivoja Peterlinja — Petruško, zbiralca muzealij Nikolaja Sadnikarja, slikarja Franjo Kratnarjevo ter še vrsto zaslужnih kulturnih mož in žena.

A preden se bomo kaj dlje poravnali ob spomenikih in vzdiahilih ploščah na domovih kamniških pesnikov in umetnikov, se moramo vsaj za kratek čas ozreti v zgodovino mesteca pod Starim gradom.

Tovorniška pot, ki je vodila od jugovzhoda in nato skozi Tuhinjsko dolino, se je morala odduškatiti prav na ozemlju današnjega Kamnika. In tako je tu še pred iztekom 12. stoletja nastala manjša naselbina, Sprva vas, potem trg in nato — l. 1267 — že mesto.

Sam kralj Otokar Premisl, je po izumrtju Spanheimov, prejšnjih gospodarjev mesta, obiskal l. 1271. Kamnik in mu potrdil mestne pravice. V tej listini je tudi prvič zabeležena slovenska oblika mestnega imena. — Ne bo odveč, še to povedati, da so starci Kamničani imeli svojo kovnico denarja — zadnji kovanici so bili izdelani tik pred prevzemom mesta po Habsburžanih; to pa je bilo l. 1278.

(Nadaljevanje sledi)

Črtomir Zorec



## Marta odgovarja

**Marija Z.** iz Železnikov — Sem srednjih let, visoka 160 centimetrov in tehtam 61 kg. Imam rjave oči in rjave lase. Prosim, da mi svetujete krog za obleko z dolgimi rokavi. Obleka naj bo svečana. Prilagam vam tudi vzorec blaga.

**Marta:** Narisala sem vam model tako, da vidite njegovo sprednjo in zadnjo stran. Sprednja je rezana na svojstven način, kar se iz skice

razločno vidi. Spredaj in zadaj ima precej globok izrez. Na hrbtni strani in na rokavih so gumbi, oziroma rožice, lahko pa si omislite tudi pentlje, na rokavih manjše in večje na hrbtni strani. Rokavi so nekaj poscnega, če vam ne ugajajo, so lahko dolgi in spodaj nekoliko razširjeni. Okoli vratnega izrezu je prišit trak, če vam ne ugaja, si lahko obleko zamislite brez teh dodatkov.

## V midi plašču ne zebe!

Če ste se odločili, da boste za letošnjo jesen in zimo kupili nov plašč ali kostim ali kako drugo podobno oblačilo se bo treba poleg kroja odločiti tudi za novo dolžino. Dolga leta se je moda glede dolžine držala zlate sredine,

mini je bil seveda le za zelo zelo mlade.

V poletnih dneh, ko je nam bilo še pošteno vroče pod južnim soncem, so modni krojači, ki kroje svetovno modo, pokazali modele za jesen in zimo 1971. Vsi po vrsti so podaljšali rob in ženski svet, ki modne ukaze uboga, bo pač nosil dolge oblike. Ne ravno tiste najdaljše pač pa solidni, čeprav še vedno nenavadni midi. Je že tako, treba bo skrivati noge, pa naj moški še tako protestirajo. Če naj verjamemo zgodovini in napovedim modnih strokovnjakov, bo midi vladal dolgo. Zato kar pogumno dokupite dvajset ali trideset centimetrov blaga več.

Za vse pa, ki nikakor ne morejo, da ne bi vsaj malo pokazale noge, so krojači sesili oblike, ki imajo na sprednji strani v sredini visok razporek — da je korak v ozkem krilu udobnejši in da se vidi vsaj nekaj noge. Razporek lahko uravnnavamo z zadrgo ali gumbi. Te vrste krila — ozka in midi dolžine — so sestavni del jesenskih kostimov. Jopice teh kostimov so kratke, segajo komaj malo čez pas.

Plašči imajo spet po dolgem času velike ovratnike in velike gume. Pogosto so prevezani s pasom, tudi usnjennim. Linija plašča je skoraj vedno zelo oprijeta. In barve? Vse temne in jesenske: rjava, rdeča, siva in vijolčasta, ki pa je ženske ne marajo, ker postara. Plašči in kostimi so sesiti iz grobega debelga blaga. Veliko je pletenine, posebno pletenih plaščev.

Tudi oblike so pletene iz grobe volne ali pa iz tankega džersija. Med modnimi dodatki je to sezono na prvem mestu usnje in razne imitacije plazilcev kot so kače, krokodili itd. S kroko vzorci kot jih imenujejo, so potiskane oblike, krila, bluze, klobuki, pasovi itd., da o torbicah in čevljih ne govorimo. Dolgi pleteni šali so še v modni milosti, nove pa so tesne pletene čepice.



### PERUTNINA Z ZELENJAVO

Potrebujemo: piščanca, sol, maščobo, poljubno zelenjavo (kolerabice, ohrov, zelje, stročji fižol), poper, žlico moke, in juho.

Piščanca ali kako drugo perutnino očistimo, zrežemo na kose in malo posolimo. Na maščobi zarumenimo čebulo, dodamo meso, malo prepražimo, zalijemo z nekaj žlicami vode in pokrito dušimo. Piščancem takoj dodamo zelenjavo, le, če imamo drugo perutnino, jo prej dušimo, da se zmečha, še nato dodamo poljubno zelenjavo: nalistano kolerabico, poparjeno na štiri kose prerezano glavo zelja ali ohrovata ali mlad stročji fižol. Meso in zelenjavo dušimo, popravimo, posolimo in po potrebi zalivamo s kropom. Dušeno zelenjavo potrosimo z moko, premešamo, prilijemo malo juhe in pokuhamo.

### PIŠČANEC Z GOBAMI

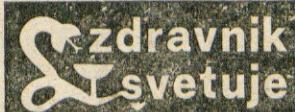
Potrebujemo: piščanca, sol, 2 žlici olja, košček zelene, korenček, peteršilj, nekaj rezin, čebule, žlica moke, 1 dkg masla, 15 dkg svežih gob, malo cvetače, peteršilj za omako, rumenjak in 3 žlice smetane.

Očiščenega piščanca razkosamo in osolimo. Na olju prepražimo zrezano korenje in čebulo, dodamo piščanca, prilijemo malo vode in dušimo pol ure. Nato preložimo meso v drugo kozico, zelenjavo pa potrosimo z moko, prepražimo in zalijemo. Dobro prekuhamo omako precedimo, vlijemo k piščancu ter dodamo na maslu dušene seskljane gobe, kuhano cvetače, peteršilj ter še malo pokuhamo. Nazadnje primešamo rumenjak in smetano ter takoj odstavimo z ognja.

### OMLETA Z GOBAMI

Potrebujemo: pol kilograma svežih gob, 10 dkg olja ali masti, 5 dkg čebule, česen, zelen peteršilj, poper, sol in jajčno omleto.

Očiščene, oprane gobe zrežemo na tanke rezine. Na maščobi prepražimo drobno sesekljano čebulo in zelen peteršilj. Dodamo gobe, popravimo, solimo in nekaj časa dušimo. Posebej pripravimo jajčno omleto (iz dveh jajc in žlice mleka ter soli na osebo), lahko pa z gobami napolnimo tudi navadne palacinke. Se vročo omleto tako napolnimo z gobami, prepognemo in ponudimo.



### CIR NA ŽELODCU (II)

V prejšnjem članku ste se seznanili z nastankom čira na želodcu ali na dvanajstniku. Bolnik začuti bolečine takoj po jedi, če je njegov želodec prizadet. Kadar pa ima razjedo na dvanajstniku, se pojavi bolečine nekoliko kasneje, uro ali dve po jedi, ko hrana iz želodca pride v dvanajstnik. Želodčne bolečine so najhujše v žički in pod levim rebernim lokom. Neredko izzarevajo v hrbet pod levo lopatico. Pri obolenju dvanajstnika pa bolnik čuti bolečine na desni strani ob popku in navzgor do desnega rebernega loka.

Izguba apetita je pogost spremljevalec čira na želodcu. Večina bolnikov z zvišano želodčno kislino dobro prenaša mleko in mlečne jedi. Težje jedi jim povzročajo bruhanje. V začetku bruhanje hranilo in drugo želodčno vsebino, ko pa je želodec prazen, bruhači tudi zelenkasti žolci. Zato često zamenjajo obolenje z žolčnim kamni.

Zaradi vseh teh naštetičnih težav bolnik hujša. Njegov obraz dobí poseben videz, ki izkušenemu zdravniku že ob vstopu v ordinacijo marsikaj pove. Značilen je predvsem shujšan, koničasti in bleščikav nos. Poleg prebavnih težav bolnik toži zaradi nervoze, nezmožnosti koncentracije, razburljivosti in zmanjšane delovne sposobnosti. Moški tudi omenjajo upadanje spolne moći, kar si razlagamo s porušenjem ravnотrжja živčevja.

Zanimivo je, da je bilo med vojno zelo malo bolnikov s čirom na želodcu in tudi tisti, ki so se pred odhodom v partizane že zdravili zaradi te bolezni, so imeli mir vse do konca vojne. Po vojni pa je število bolnikov s čirom na želodcu ali na dvanajstniku spet naraslo. Zdravljenje je v večini primerov uspešno, če bolnik dobro sodeluje in upošteva vsa zdravnikova navodila. Kaj zdravnik svejuje bolniku in kakšne nevarnosti se skrivajo za to boleznijo o tem prihodnjic.

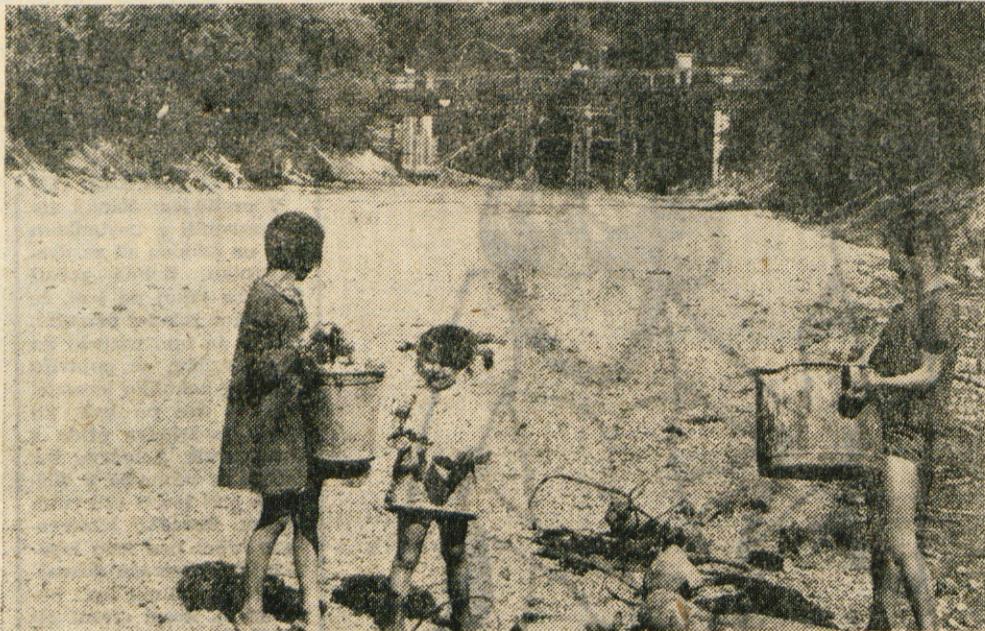
dr. Tone Košir



Jesenski kostim z letnico 1970/71. Vam ugaja nova dolžina?

DRUŽINSKI  
POMENKI





Zaradi gradnje mostu na novi kranjski obvoznici je bil energetski kanal v Savskem logu dlje časa prazen. Med tem časom pa so ga otroci in drugi dodobera očistili. Različno staro železo so prodali podjetju Dinos. — Foto: F. Perdan



Glavna turistična sezona gre sicer h kraju, toda na pragu je jesen, dež, megla, spolzke ceste... Letošnji poletni cestni davek je bil hud. Gornji posnetek naj bo opozorilo voznikom motornih vozil. — Foto: F. Perdan

## TVD Partizan Križe pred veliko nalogo

Ceprav poletna športna sezona prehaja še v jesensko, se smučarska sekacija »Storžič«, ki deluje v okviru TVD Partizan Križe, že dalj časa pripravlja, da v letošnji sezoni usposobi skakalnico v Sebenjah za večja tekmovanja. O tej spontani akciji, v kateri zavzeto sodelujejo številni prebivalci Sebenj in okoliških naselij, smo spregovorili z dolgoletnim predsednikom TVD Partizan Križe tov. Kristjanom Kokaljern. Povedal nam je, da smučarska sekacija ni le ena najbolj agilnih, ampak si pod vodstvom predsednika Petra Rezarja kar najbolj prizade-

va, da že letos usposobi 50-metrsko skakalnico do take mere, da bo le-ta ustrezala prireditvam tekmovalnega značaja na zvezni in republiški ravni. Za rekonstrukcijo skakalnice je že pripravil načrte planški strokovnjak inž. Gorišek, ki se je kar najbolj pojavno izrazil o dobri legi skakalnice, močno pa ga je presenetila tudi volja in pripravljenost mladine in sploh občanov krajevne skupnosti Sebenje pri tem delu. Ker smučarska sekacija ne razpolaga s kakimi posebnimi sredstvi, so se odločili, da bodo v nedeljo, 30. avgusta, priredili tradicionalno vaško ve-

selico sredi vasi Sebenje, katere izkupiček so namenili za skakalnico. No, in ceprav zdaj je nekoliko prehajamo iz okvirov našega poročila, je vendar zanimivo omeniti, da bo nedeljska prireditve vsebovala tudi bogat kulturni program, saj bo razen nastopa pevskega zbora iz Križev in folklorne skupine tovarne Sava iz Kranja tudi povorka »žabarijev« in poseben, samo za ta kraj značilen žabarski ceremonial (vedeti moramo namreč, da je žaba simbol vasi Sebenje). Delovnim smučarjem lahko samo še mi želimo čim večjega uspeha in lepo vreme v nedeljo.

—ok

Združeno podjetje

## Transturist

Skofja Loka

**Hoteli in žičnice Bohinj**

v Bohinju

razglaša prosto delovno mesto z nepolnim delovnim časom

**VKV delavca**

kovinske stroke

Pogoj: najmanj 10-letna praksa. Osebni dohodek po pravilniku. S stanovanjem podjetje ne razpolaga. Ponudbe z dokazili je treba poslati v 15 dneh od objave na naslov Združeno podjetje Transturist — hoteli in žičnice Bohinj.

**Tovarna obutve**

razglaša za svojo prodajalno obutve na Jesenicah, Maršala Tita 44, prosto delovno mesto

poslovodje

Pogoji za sprejem:

- visoko kvalificiran delavec v trgovini s sposobnostjo organizacije in vodenja ali kvalificiran delavec v trgovini s sedem let delovnih izkušenj in s sposobnostjo organizacije in vodenja,
- prednost imajo kandidati iz stroke,
- poln delovni čas,
- poskusno delo štiri mesece,
- da kandidati niso v preiskavi in nimajo prepovedi opravljanja tega dela s strani sodišča ali kaktega drugega organa.

Nastop dela po dogovoru. Prijave sprejema tovarna obutve Peko Tržič v roku 15 dni po objavi razglasila.

## Prvošolci v prometu

Zaradi hitrega razvoja prometa se je na naših cestah zaradi objektivnih in subjektivnih vzrokov povečalo tudi število prometnih nesreč. V mnogih primerih so žrte prometnih nesreč predšolski otroci in pa šolarji. Med vzroki teh nesreč so neprevidnost, raztresenost in otroška brezskrbnost, pri predšolskih otrocih pa še nepoznavanje prometnih pravil.

Pot od doma do šole in nazaj je za prvošolca vsekakor nevarna vsaj v prvih dneh ali mesecih, saj se otrok znajde v popolnoma neznanem okolju. Zaradi svoje neboljšenosti in otroške brezskrbnosti pa se niti ne zavedajo nevarnosti, ki jim preti na cesti. Ni odveč poudariti, da morajo skupnost, starši in šola zavarovati najmlajše udeležence v prometu pred nevarnostmi, ki se jim lahko pripete na poti v šolo in nazaj.

S 1. septembrom se bodo odprla šolska vrata tisočem prvošolcem. Samo v kranjski občini bo 1000 otrok prvič sedlo v šolske klopi. Da bi otroke — prvošolce — kar najbolj zavarovali pred nesrečami na cesti in na njihovo neboljšenost v prometu opozorili tudi voznike motornih vozil, se je komisija za varnost v cestnem prometu občine Kranj odločila za prometno vzgojo akcijo »Rumena rutica«. Rumeno rutico kot opozorilo voznikom motornih vozil naj še posebno pazijo na prvošolce so si otroci nekaterih gorenjskih občin zavezali okoli vrata že pred dvema letoma.

Otroci prvih razredov osnovne šole bodo od 1. septembra pa do konca oktobra nosili rumene rutice in opozarjali ostale udeležence v prometu na svojo neizkušenost na cestah. Starši, katerim je varnost njihovih otrok vsekakor na prvem mestu, naj ne bi pozabljali vsak dan zavezovati svojim otrokom rumene opozorilne rutice okoli vrata. Tudi starejši šolarji so kljub svoji dokaj večji prometni izkušenosti na cesti prav tako stalno v nevarnosti, zato naj bi jih prav tako doma kot v šoli redno opozarjali na prometne nezgode in jih seznanjali s prometnimi pravili, da bi jih obvarovali pred nesrečo.

M. Mažgon



## Kmetovalci, pozor!

Vabimo vas na ogled največjega kmetijskega

**mednarodnega sejma v Welsu — Avstrija 5. septembra**

Cena prevoza z vstopnino za sejem 115 din

Informacije in prijave pri Kompasu Kranj, tel. 21-431, Cesta JLA 1 — Beksel

## ŠOLSKO LETO SE ZAČENJA PRI MLADINSKI KNJIGI

Učbeniki — knjige za obvezno domače branje — Moja knjižnica za vse razrede — piročniki in vse šolske potrebščine. Za osnovno šolo, gimnazije in druge srednje šole!

Mladinska knjiga, prodajalna Kranj, Maistrov trg 1.

Odbor za izvedbo javne avto tombole Olimpije Ljubljana, Celovška 25

**Obišcite avto tombolo Olimpije v Ljubljani, 6. septembra ob 15. uri v Tivoliju**

Razpisna komisija pri upravnem organu skupščine občine Radovljica

razpisuje na podlagi 34. člena pravilnika o samoupravljanju, notranji organizaciji in medsebojnih delovnih razmerjih naslednje prosto delovno mesto,

**geometer**  
v geodetski upravi Skupščine občine Radovljica.

Za razpisano delovno mesto se zahteva ustrezna srednja izobrazba in najmanj 3 leta delovnih izkušenj v stroki. Osebni dohodek bo določen s pravilnikom o delitvi sredstev upravnega organa skupščine Radovljica.

Pismene ponudbe z overjenim prepisom o strokovni izobrazbi, kratkim življenjepisom, s potrdilom o dosedanjih zaposlitvah in potrdilom o nekaznovanju je treba poslati v roku 15 dni od dneva objave na naslov:

Razpisna komisija pri upravnem organu SOB Radovljica,

OSREDNJA  
KNJIŽNICA  
občine Kranj

razpisuje  
prosto delovno mesto

VISJEGA  
KNJIŽNICARJA  
za nedoločen čas

Pogoji:

— višja izobrazba knjižničarske stroke — prednost imajo kandidati s prakso in strokovnim izpitom — stanovanja ni. Ponudbe je treba poslati na Osrednjo knjižnico v Kranju, Tavčarjeva 41. Razpis velja do zasedbe delovnega mesta.

Tovarna usnja  
RUNO  
Tržič

RAZPRODAJA

vse vrste gornjega usnja, tudi manjše količine in vzorce po znižanih cenah.

Informacije v komercialnem oddelku vsak dan, razen nedelje od 6. do 14. ure — telefon 71461. Zanimivo predvsem za obrtnike in manjše delavnice!

*Žitaromet*

SENTE,  
SKLADIŠCE  
KRAJN,  
Tavčarjeva 31,  
tel. 22-053

Odkupuje vse žitarice — zamjenjava žitarice za vse vrste moke. Prodaja najkvalitetnejšo moko, krmilno moko, koruzo, pšenico, oves, ječmen, pšenični in koruzni zdrob. Cene so konkurenčne — skladišče je odprto od 5. do 19. ure in ob sobotah

**Projektivno**  
PODGETJE, KRAJN

Cesta JLA 6/I  
(nebotičnik)



IZDELUJE  
NAČRTE  
ZA VSE  
VRSTE  
GRADENJ



## ELEKTROMEHANIKA KRAJN

želi zaposliti nove sodelavce, in sicer:

**1. več strojnih tehnikov**

**2. več elektrotehnikov**

**3. več administrativnih tehnikov**

**4. več ekonomskih tehnikov**

**5. več administratorjev**  
z 2-letno poklicno šolo

**6. več kvalificiranih delavcev kovinarske stroke**

strugarjev, rezkalcev, orodjarjev in strojnih ključavničarjev

**7. 30 delavk**

za priučitev raznih montažnih del

**8. 15 delavcev**

za delo pri obdelovalnih strojih

**9. 3 čistilke**

za pospravljanje pisarniških prostorov

**POGOJI:** Pod tč. 1. do 6.: dokončana zahtevana šola, lahko brez prakse. Pod tč. 7. in 8.: starost 15 do 30 let. Pismene prijave pošljite do 15. septembra 1970 na naslov: Iskra — Elektromehanika Kranj, kadrovska oddelek, Kranj, Savska loka 4.

## Industrija bombažnih izdelkov

Kranj

razpisuje v šolskem letu 1970/71  
štipendiji na fakulteti:

**1 štipendijo**

za študij na pravni fakulteti

**1 štipendijo**

za študij na ekonomski fakulteti.

Prednost imajo študentje (moški) iz Kranja in okolice. Kandidati naj dostavijo lastnoročno napisane prošnje na naslov tovarne. Razpis velja 15 dni po objavi.

Triglav  
konfekcija  
vam nudi  
letne obleke  
letno perilo  
žepne robce



posteljno perilo  
izredne kvalitete  
glede pranja  
in vzdrževanja,  
ki je visoka moda  
švedskega  
modernega sveta.



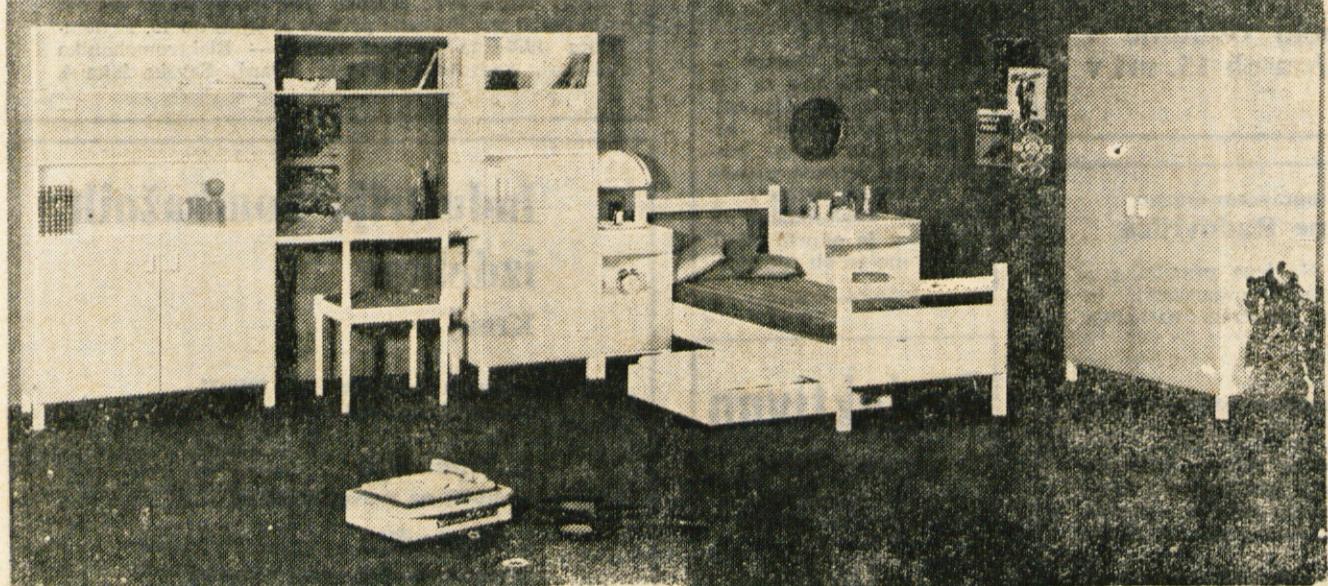
## Avto-moto društvo Kranj

Športna komisija prireja pod pokroviteljstvom tovarne motornih vozil Tomos Koper 5. in 6. septembra 1970 moto rally s startom v Kranju dne 5. septembra ob 15. uri in ciljem 6. septembra v Kopru.

Tekmuje se v kategoriji A razred do 60 ccm in nad 60 ccm motorji registrirani za javni promet. Pravico udeležbe na tem rallyju imajo vsi motoristi na območju SRS in ostalih republik. Prijave sprejema AMD Kranj, Koroška c. 17, tel. 21-127 do 31. avgusta 1970., kjer se dobijo tudi vse ostale informacije. Vse ljubitelje moto športa vabimo k udeležbi.

AVTO-MOTO DRUŠTVO KRAJN

## BOŠTJAN Za igro in delo, veselje in srečo vaših najmlajših!



Elemente te otroške sobe, projektirane za predšolske otroke in šolarje, lahko zaradi njihove sestavljivosti po ljubno kombinirate ter po potrebi dokupite.

**LIK Savinja Celje**

## PRODAM

Prodam MOTOR maxi in dva 300-litrskia vinska SODA. Zlato polje 15 a, Kranj 3743

Prodam KRAVO s šestim teletom, BIKCA simentalka za pleme, manjšo SLAMOREZNICO s puhalnikom in ZAZIDLJIVO PARCELO. Križe 17, Tržič 3744

Prodam mlado KRAVO. Kalan Franc, Jama 3, Kranj 3765

Prodam orehov LES. Cesta talcev 13, Kranj 3766

Prodam borova GARAJNA VRATA, zidarske mere 250 × × 212 cm. Naslov v oglašnem oddelku 3767

Prodam KONJA. Strahinj 38, Naklo 3768

Prodam dobro ohranjeno SIVALNI STROJ gricer in nov DALJNOGLED 12 × 50. Zg. Bitnje 132 pri Puškarni 3769

Poceni prodam kompletno SPALNICO z vzmetnicami. Naslov v oglašnem oddelku 3770

Prodam kompletna AVTOMOBILSKA KOLESNA z avornimi bobni. Informacije pri Udoviču, Jesenice, Čopova 6 3771

Prodam KRAVO po teletu. Markič, Kokrica 1, Kranj 3772

Prodam KRAVO v devetem mesecu brejosti. Ovsenik, Jezerska cesta 92, Kranj 3773

Prodam DIVAN in dve trodelni ŽIMNICI. Zajc, Kidričeva 31, Kranj 3774

Prodam kombiniran MAGNETOFON (na elektriko in baterije) znamke solit. Naslov v oglašnem oddelku 3775

Prodam nov rdeč KAVČ s črnim lesom, 30% ceneje. Naslov v oglašnem oddelku 3776

Prodam avtomatični SIVALNI STROJ singer. Zupan, Breg ob Savi 9, Kranj 3777

Ugodno prodam dobro ohranjeno kratek KLAVIR. Ogled vsak dan dopoldne. Kranj, Gregorčičeva 6 3778

Poceni prodam TELEVISIJO orion v dobrem stanju. Poizve se pri Kopaču, Kranj. Vide Šinkovčeve 7 3779

Prodam dva ELEKTROMOTORJA 1,75 in 0,25 KM, 2800 obratov. Križe 89 3780

Prodam diatonično HARMONIKO. Praprotnik Metod, Ljubno 86 a, Podnart 3781

Prodam kompletno OKNO z roleto in dvojno zapiro, svetloba 150 × 150 in sobno PEČ kamin, Kern, Partizanska 5, Kranj 3782

Prodam 8 tednov stare škotske OVČARJE (lassie). Boltar, Radovljica 3783

Prodam nov GUMI VOZ. Brce Vinko, Radovljica, Mlaka 1 3784

Prodam dva PRASICA, težka po 150 kg. Svetina Franc, Breg 39 pri Žirovnici 3785

Prodam več SAMOKOLNIC in železno OKNO 200 × × 150 cm. Voglje 6, Šenčur 3786



**Nagrobne spomenike po izbiri in naročilu iz najboljših marmorjev ter vsa kamnoseška dela opravlja**

**BORIS UDOVČ,**  
kamnoseštvu Naklo,  
telefon 21-058

Prodam PREBIRALEC za krompir. Ogled v Kranju, Cesta na Klanec 9 3787

Prodam zidno OPEKO BH 4 in dve dvodelni OKNI z roletami. Smledniška cesta 58/a, Kranj 3788

Prodam dobro ohranljeno PEČ na trdo gorivo. Opresnikova 22, Kranj 3789

Prodam hrušove in lipove PLOHE. Šenčur 8 3790

Prodam velik travnik OTA-VE. Šenčur 1 3791

Prodam globok otroški VO-ZICEK in KOSEK. Naslov v oglasnem oddelku 3792

Prodam nova vhodna leva hrastova VRATA. Pšata 19, Cerkle 3793

Prodam dve KRAVI, breji devet mesecev, po izbiri in KONJA po izbiri. Jenko Franc, Virmaše 42, Škofja Loka 3793

Prodam 1500 kosov I. vrste OPEKE monta 16 in zidano GARAŽO v Kranju. Naslov v oglasnem oddelku 3794

**Opravljam zaštitne PRE-MAZE za vse osebne avtomobile proti koroziji (rj) z guminolom in kozol lakom, garancija. AVTO-PRALNICA Ljubljana, Vodnikova št. 99**

Prodam lepo belo OBLEKO za srednjo postavo. Kobal, Pot na Jošta 18, Kranj 3795

Prodam skoraj nov enovrstni traktorski IZRUVAČ za krompir znamke wühlmans. Strahinj 69. Naklo 3796

Prodam 90 kg težkega PRA-SICA. Pšata 17, Cerkle 3797

Prodam KRAVO s teličkom (je drugič teletila). Zalog 10, Cerkle 3798

Prodam PRASICKE. Zalog 34, Cerkle 3799

Prodam 50 kg težkega PRASICCA. Cerkle 44 3800

Prodam suhe bukove »KLAFTRE«. Lenart 2, Cerkle 3801

Prodam SLAMOREZNICO s puhalnikom. Pšenična Polica 6, Cerkle 3802

Prodam KRAVO s teletom ali brez. Glinje 8, Cerkle 3803

Prodam KRAVO s teletom po izbiri. Zalog 17, Cerkle 3804

Prodam vrtno UTO, zelo dobro ohranjeno. Poizv se v Trafiki Cerkle 3805

VZGOJNO VARSTVENI ZAVOD KRANJ proda 300-li-

trski ELEKTRIČNI KOTEL, primeren za veče kuhinje. Informacije dobite na upravi Vzgojno varstvenega zavoda Kranj, Trg revolucije 1, soba 186, telefon 22-621, int. 270 3806

Prodam borove PLOHE. Globočnik Zdravko, Voglje 85, Šenčur 3807

Prodam 96 basno klavirsko HARMONIKO, italijanske znamke frantalini. Staneta Rozmana 5/st. 5 Kranj 3851

Prodam brezhiben krojaški in ženski SIVALNI STROJSINGER. Kranj, Staneta Zagarija 48 3844

Prodam 625 kosov nove STREŠNE KRITINE (salonitke). »Delen« Kranj 3845

Prodam kombinirano OMA-RO in KAVČ. Simunac Heda, Kokrškega odreda 18, Kranj 3846

Prodam BIKCA za reho. Naslov v oglasnem oddelku 3847

### KUPIM

**KUPIM** betonske STEBRE za ograjo in rabljene DESKE. Staretova 21, Kranj (Cirče) 3808

Kupim dobro ohranjen enofazni MESALEC. Petek Dušan, Črnivec 13 3809

Kupim 1m<sup>3</sup> suhih DESK 25 mm. Sp. Brnik 25, Cerkle 3810

### MOTORNA VOZILA

Oddam GARAŽO. Opresnikova 32, Kranj 3811

Poceni prodam MOPED kolibri T 12 in 04. Beguš, Sorljeva 39/36, Kranj 3812

Ugodno prodam osebni AVTO znamke goggomobil kupe 400 m<sup>3</sup>. Thaler Anton, Cesta JLA 12, Tržič 3813

Prodam FIAT 750. Naslov v oglasnem oddelku 3814

Prodam FIAT 750, prevoženih 5000 km. Britof 157, Kranj 3815

Prodam AVTO volkswagen, starejši letnik. Mavčiče 80 3816

### STANOVANJA

**ENOSOBNO STANOVANJE** v Kranju zamenjam za enako s centralno kurjavo. Naslov v oglasnem oddelku 3817

Oficir JLA, brez otrok, išče ENOSOBNO STANOVANJE. Simerl Jože. Maistrov trg 11, Kranj 3818

Iščem ENOSOBNO STANO-VANJE v Kranju ali okolici. Krasnič Ajdin, Savska Loka 10, Kranj 3819

Oddam dve SOBI. Naslov v oglasnem oddelku 3820

Kupim eno ali dvosobno STANOVANJE. Pripravljen sem sodelovati tudi v izgradnji. Ponudbe oddati pod »Stanovanje« 3821

Dijakinji oddam opremljeno SOBO. Naslov v oglasnem oddelku 3822

Tričlanska družina išče skromno STANOVANJE za dobo dveh let. Ponudbe poslati pod »Plačam vnaprej« 3823

Studentom ali študentkam oddam opremljene SOBE. Ena velika v pritličju in dve svetli kletni, vse s posebnim vñdom. Naslov v oglasnem oddelku 3824

Trosobno komfortno STA-NOVANJE (68 m<sup>2</sup>) brez centralne kurjave v bloku v Kranju ZAMENJAM za enako ali veče s centralno kurjavo. Ponudbe oddati pod »Zame-njava« 3825

Nujno iščem KLETNO SO-BO. Plačam vnaprej. Naslov v oglasnem oddelku 3826

Oddam SOBO dvema štu-dentoma. Opresnikova 22, Kranj 3827

### POSESTI

DRUŽINSKO HISO z go-spodarskim poslopjem, vr-tom in sadovnjakom, vseljivo takoj, zemljišče primerno za vikend, prodam najboljšemu ponudniku. Informacije pri Krejlu Antonu, Kidričeva 4, Škofja Loka 3828

9 km iz središča Ljubljane prodam najugodnejšemu po-nudniku staro KMEČKO HISO (parcela 2000 m<sup>2</sup>, mirno okolje ob gozdu, dvignjena sončna lega, lahek dostop). Plešnik, Stranska vas 15, p. Dobrava pri Ljubljani 3829

Kupim ZAZIDLJIVO PAR-CELO za vikend ali starejšo hišico z nekaj zemlje v okoliši Kranja, Poljanski ali Selški dolini. Ponudbe posla-ti pod »Gorenjska« 3829

Prodam dve ZAZIDLJIVI PARCELI 6 km iz Kranja, 50 m od glavne poti. Voda in elektrika na parceli. Naslov v oglasnem oddelku 3830

### ZAPOSLITVE

DRUSTVO UPOKOJENCEV NAKLO razpisuje mesto NA-STAVLJENCA, ki naj bo upo-kojenec, za svojo točilnico v Naklem. Nastop 1. oktobra. Kdo se zanima za to, naj se zglaši pri predsedniku Janezu Fajancu, Naklo 119, kjer bo dobil vse informacije 3831

Iščem DELAVCA ali UPO-KOJENCA za cepljenje drv. Naslov v oglasnem oddelku 3832

Iščemo ŽENSKO za var-stvo 10 mesecev starega otroka v dopoldanskem času s 1. septembrom. Ostalo po do-govoru. Osterman Dora, Ulica XXXI. divizije 56, Kranj (pri kopališču) 3833

MANJSE DELOVNE ORGANIZACIJE! Izdelavo statuta ali drugega splošnega akta

**SVET VZGOJNEGA ZAVODA V PREDDVORU**  
razglaša  
prosto delovno mesto

**KVALIFICIRANE KUHARICE —**  
vodjo kuhinje

Pogoj: kvalificirana ku-harica gostinske smeri s 3-5letno prakso. Nastop službe takoj. Poskusna doba in osebni dohodek po pravilniku zavoda. Sam-ska soba zagotovljena.

št. 6 v Kranju (pri Holcha-kerju). MOŽINA MIRO, od-vetnik v Kranju 3840

ROLETE lesene, plastične, žalužje naročite pri zastopniku Šiparju, Radovljica, Gradnikova 9, telefon 70-046. Pište, pridev na dom 3620

ZSAM TRŽIČ organizira 2-mesečni tečaj za šoferje in-struktorje B, C in D kat. v začetku septembra, 6-mesečni tečaj za pridobitev kvalifi-kacije pa v novembru. Vse informacije in prijave spreje-ma tajnik društva Jože GO-RICAN, Ročevnica 35, Tržič 3736

OBVEŠČAM, da sem odprla novo prodajalno alkoholnih in brezalkoholnih pihač v Tacnu 12. Za obisk se pri-poročam. Medved Angela 3841

### PRIREDITVE

**GOSTIŠE PRI JANCETU** iz Srednje vasi priredi v so-boto ZABAVO s plesom. Igra-trio ORFEJ. Vabljeni! 3842

GOSTILNA na JAMI v ŠENČURJU vabi v soboto 29. 8. na ZABAVO. Igra Šen-čurski kvartet OSOJNIK. So-lidno boste postreženi. Vabi Marija Petrović 3843

Gasilsko društvo SUHA pri Predosljah nadaljuje v sobo-to zvečer in nedeljo kegljanje za KASTRUŠA. Vabljeni! 3848

KOKRICA. Danes 29. in ju-tri 30. avgusta se nadaljuje od 17. ure naprej tekmovanje za »Pony«. Nocoj ob 20. uri pa bo v kulturnem domu DRUŽABNI VEČER. Oboje bo ob vsakem vremenu. Vabljeni 3849

### ČESTITKE

Naši zvesti sodelavki Ivan-ki Eržen iskreno čestitajo ob 50. obletnici in ji želijo še mnogo zdravij in srečnih let. Sodelavci in sodelavke ČP GT — knigoveznice 3850

### IZGUBLJENO

Našel sem novejši MOPED. Britof 57, Kranj 3852



### Zavod Gorenjski sejem Kranj

C. Staneta Žagarja 27 razpisuje po zakonu o osnovnih sredstvih javno licitacijo za prodajo osebnega avto-mobila

### zastava fiat 1300 letnik 1965

Avt je lažje karamboliran. Izkljuna cena 10.000 din. Licitacija bo v sredo, 2. septembra, ob 10. uri v Kranju na Cesti Staneta Žagarja 27 (pri Peterlinu). Prednost pri nakupu ima družbeni sektor, v primeru nezanimanja pa tudi privatniki.

# Sopotnik umrl

V križišču Prešernove in Rečiske ceste na Bledu se je v četrtek ob 23.30 pripetila huda prometna nesreča. Voznik osebnega avtomobila

Anton Pintar z Jesenic je v ovinku zaradi prevelike hitrosti zapeljal s ceste in trčil v drevo. V nesreči je umrl sopotnik Alojz Činkel,

star 20 let, z Jesenic. Huje je bil ranjen sopotnik Milan Vidic z Jesenic, voznik Pintar pa laže. Škode na avtomobilu je za 10.000 din.

## Zahvala

Ob težki in boleči izgubi mojega ljubega očeta

### Alojza Preseka iz Šenčurja

se iskreno zahvaljujemo vsem svojcem, sosedom, predvsem Alojzu Mrkunu in njegovi ženi Pavli, prijateljem, DU Šenčur, pevcom za žalostinke ter vsem tistim, ki so darovali vence in izrekli sožalje. Vsem, ki so ga spremili na zadnji poti, iskrena hvala.

Šenčur, 26. avgusta 1970

**Žalujoča hčerka z možem**

## Zahvala

Ob boleči in prerani izgubi našega ljubega sina, brata in strica

### Ivana Založnika avtomehanika

se iskreno zahvaljujemo vsem sorodnikom, znancem in prijateljem ter upravi GG Kranj za denarno pomoč, za izrečeno sožalje in za darovane vence. Posebno zahvalo dolgujemo OTM Kranj ter tov. Skumavcu Francu za ganljive besede ob odprttem grobu. Zahvaljujemo se tudi častiti duhovščini, vsem sosedom, ki so ga v tako velikem številu spremili v njegov preran grob. Zahvaljujemo se tudi Grajzar Marinki za njeno petje in vsem, ki so v teh težkih dneh sočustvovali z nami in nam pomagali. Vsem prisrčna hvala.

Družina Založnik

## Zahvala

Ob boleči in prerani izgubi naše ljube hčerke, sestre in tetice

### Marinke Štular prešivalke

se iskreno zahvaljujemo vsem sorodnikom, znancem in prijateljem, tovarni Planika Kranj, njenim sodelavkam za izraženo sožalje in darovane vence. Posebno zahvalo smo dolžni tov. Marinki Potočnik in tov. Skumavcu Francu za ganljive besede ob odprttem grobu. Zahvaljujemo se tudi častiti duhovščini, vsem sosedom, ki so jo v tako velikem številu spremljali na zadnji poti. Zahvaljujemo se tudi Grajzar Marinki za njeno petje in sploh vsem, ki so v teh težkih dneh sočustvovali z nami in nam pomagali. Vsem prisrčna hvala.

Družina Štular

Kokra, 19. avgusta 1970

## Zahvala

Ob prerani smrti našega nenadomestljivega moža, očeta in brata

### Andreja Toporša

se iskreno zahvaljujemo vsem sosedom, sorodnikom, znancem in prijateljem, ki so v najtežjih trenutkih pomagali, sočustvovali z nami in izrekli sožalje. Posebna zahvala dr. Mešičevi, dr. Pavlinu in dr. Zgajnarju, enako tudi strežnemu osebju bolnice Golnik, ki so mu nesobično pomagali v težki bolezni. Iskrena hvala g. župniku, odboru Vodovodne skupnosti Preddvor za poslovilne besede, kolektivom in sodelavcem Elektro Kranj, Iskra Kranj, LIK Kranj in ETP Kranj za številno spremstvo na zadnji poti in darovane vence.

**Žalujoči:** žena, sinovi, hčerke in drugo sorodstvo

Sp. Bela, 21. avgusta 1970

# nesreče

## NESREČA S PONY EKSPRESOM

V ponedeljek, 24. avgusta, nekaj pred deseto uro zvečer se je 28-letni Rizo Ninoni iz Kranja peljal po ulici Moše Pijade v Kranju. Pri stanovanjskem bloku št. 33 je s krmilom zadel v parkiran osebni avtomobil. Pri trčenju se je Ninoni hudo ranil in so ga odpeljali v ljubljansko bolnišnico.

## AVTOMOBIL V PLAMENU

Na ljubljanski cesti na Bledu je v torek popoldne ob treh uri zjutraj voznik osebnega avtomobila Ljubomir Baič z Bledu zaradi vinjenosti in neprimerne hitrosti zapeljal na hodnik za pešce in po 58 m trčil v drog reklame table. Od tu je avtomobil zdrsnil s ceste, se prevrnil in začel goreti. Voznik je bil v nesreči le laže ranjen. Škode na vozilu je za 9000 dinarjev.

## NEPREVIDNO PREČKANJE CESTE

Na Smledniški cesti v Kranju je v torek popoldne voznik osebnega avtomobila Anton Jenko iz Kranja zadel 56-letno Marijo Fajfar, ki je nenadoma hotela čez cesto. Kljub zaviranju in umikanju je avtomobil Fajfarjevo zadel in zbil s ceste. V nesreči je bila le laže ranjena in se zdravi v ljubljanski bolnišnici.

## TRČENJE V KRIŽIŠCU

V križišču Partizanske ceste v Škofji Loki in ceste, ki vodi iz Kamnitnika v Škofijo Loko, sta v torek popoldne trčila osebni avtomobil in kolo s pomožnim motorjem. Nesreča se je pripetila, ko je voznik kolesa s pomožnim motorjem Rudi Kržišnik, stane na Pungartu, pripeljal v križišče in tam trčil v stoječi avtomobil Iva Orešnika k Kamnitniku, ki je v križišču ustavil zaradi slabe preglednosti. V nesreči se je Kržišnik hudo ranil in so ga prepeljali v ljubljansko bolnišnico.

## PREHITRA VOŽNJA

Na cesti prvega reda v Lescah se je v sredo popoldne prevrnila z avtomobilom voznica Zorica Milutinović. Voznica je nameravala zaviti v desno proti Bledu, vendar pa je zaradi prehitre vožnje zgrešila križišče. Zapeljala je na travnik, kjer se je avtomobil prevrnil. Ranjen ni bil nihče, škode na avtomobilu pa je za 8000 din.

## IZSILJEVANJE PREDNSTI

Na cesti maršala Tita na Jesenicah je v sredo popoldne 16-letni kolesar Franc Teršič z Jesenic pri železniški postaji zaviral v levo, ne da bi se prepričal, če iz nasprotni smeri ne vozi nihče. Zaprl je pot vozniku osebnega avtomobila Janezu Goričniku iz Lesc. Pri trčenju je bil Teršič laže ranjen.

## NEPAZLJIVA VOŽNJA

Na Cesti talcev v Kranju je v sredo popoldne voznik pony ekspreza 21-letni Marjan Golenko iz Kranja zaradi nepazljivosti zapeljal preveč v desno in s kolkom udaril v vrtno ograjo pri hiši št. 15. V nesreči je bil le laže ranjen.

## AVTOMOBIL V DREVO

V četrtek, 27. avgusta, ob pol peti uri zjutraj se je na cesti prvega reda v Dovjah zaletel v drevo voznik osebnega avtomobila švicarske registracije Rajko Obrenovič. Nesreča se je pripetila, ko je voznik pri srečanju z neznanim avtomobilom v ovinku zaviral. Avtomobil je zaneslo v desno, kjer je trčil v drevo. Škode na avtomobilu je za 20.000 din.

## OBRACANJE NA CESTI

Na cesti prvega reda v Lescah je v četrtek dopoldne obral svoj avtomobil voznik Janez Bolha iz Ljubljane. V tem trenutku pa je pripeljal voznik osebnega avtomobila Ferdinand Zevnik iz Kranja. Pri trčenju ni bil nihče ranjen, škode pa je za 9000 din.

## NEPRAVILNO PREHITEVANJE

Pri bencinski črpalki v Radovljici se je v četrtek dopoldne pripetila prometna nezgoda zaradi nepravilnega prehitevanja. Voznik osebnega avtomobila italijanske registracije Feolo Biagio je vozil proti Jesenicam. Kakih 300 m pred bencinsko črpalko je vključil levi smerni kazalec, da bi zavil v levo na črpalko. Ko je že zaviral v levo, ga je začel prehitevati voznik osebnega avtomobila Gojko Prezelj iz Kranjske gore. Avtomobila sta se zato oplazila. Škode ze za 11.000 din.

## Mednarodni vaterpolski turnir

V letnem bazenu v Kranju se je v četrtek zvečer začel mednarodni vaterpolski turnir. Nastopajo reprezentance Trsta, Gradca in Slovenije.

**SLOVENIJA : TRST 7:6 (2:1, 0:2, 3:0, 2:3)**

Slovenija: F. Rebolj, Mohorič, Kodek, Nadižar, Balderman, Sorli, Velikanje, Malavašič, Finžgar.

Sodnik Medvedič (Ljubljana), gledalcev 300. Strelci golov za Slovenijo: Nadižar 4, Balderman 2, Sorli 1, za goste za: Mattie 2, B. Cerni, Pischvita, Lagnisa ter Brazzach po enega.

**GRADEC : TRST 5:8 (1:1, 2:1, 1:4, 1:2)**

V prvi včerajšnji dopoldanski tekmi sta se srečali reprezentanci Gradca in Trsta. Sodnik Alujevič (Celje), gledalcev 50. Strelci golov za Gradec: Tandle 3, Hubinger ter Jellen po enega, za Trst pa so bili uspešni: B. Cerni 4, Brazzach 2, Pischvita 1 ter Dresching (avtograd).

Reprezentanca Gradca se je le v prvih dveh tretjinah dobro upirala razigranim Tržačanom. Toda v nadaljevanju jim je zmanjkalo moči in le-ti so jih zasluženo premagali.



Kot smo že poročali je bil pred dnevi na kegljišču Triglava prijateljski kegljaški dvoboj med ekipo Iskre iz Nove Gorice in Borca iz Kranja. Po lepi in zagrizeni borbi so zmagali Kranjčani (3149 : 2943). Med posamezniki je bil najboljši Milan Bernik (445), v ekipi Nove Gorice pa se je najbolj izkazal Bremec (398). Najstarejši član v ekipi Gorice je bil Jože Cestnik, ki je porušil 359 kegljev.

## Nogometni turnir v Trbojah

V nedeljo je bil na igrišču v Trbojah nogometni turnir v počastitev krajevnega praznika za prehodni pokal krajevne organizacije

Zvez borcev, ki ga je organiziral domači TVD Partizan. Na turnirju so sodelovale enajsterice gostitelja, TVD Partizan iz Preddvora, TVD

### Ljubljanska conska rokometna liga — moški

### Gladka zmaga Kranja

Minulo nedeljo je bilo odigrano prvo kolo v ljubljanski conski rokometni ligi. Doseženih je bilo nekaj nepričakovanih rezultatov. Rokometni iz Dupelj so v Krmelju odščipnili točko domaćinom, ki se tudi potegujejo za vrh lestvice. Preseneča gladka zmaga Kranja nad ekipo

Mevod, ki pa letos nastopa močno pomljena. Pomembno točko pa so osvojili tudi Kamničani.

Rezultati: Olimpija : Križe 21:14, Krmelj : Duplje 11:11, Veterani : Hrastnik 15:8, Kranj : Medvode 34:12, Kamnik : Zagorje 16:16.

J. Kuhar

Partizan iz Predoselj in Svobode iz Šenčurja. Vse ekipy so nastopile v najmočnejših postavah.

V prvi tekmi sta se pomerili enajsterici Trboj in Predoselj. Zaslzeno so zmagali domačini, in sicer s 6:2. V drugi tekmi pa sta se spoprijeli moštvi iz Šenčurja in Preddvora. Zmagali so Šenčurjani s 3:1. V finalni tekmi sta se tako srečali moštvi domačinov in Svobode iz Šenčurja. Potem, ko so Šenčurjani v prvi minutu dosegli zadetek, je bila tekma kmalu nato prekinjena zaradi manjšega izgreda. Zaradi izključitve igralca Šenčurja je bila tekma prekinjena in obenem tudi končana pri rezultatu 1:0 za Šenčur.

Škoda, da je prišlo do zpletu prav v zadnji tekmi, ko je že vse kazalo, da bo vsakoletni turnir dosegel svoj namen. Predstavniki gostujocih klubov so se pritoževali predvsem nad organizacijo turnirja, saj so organizatorji izžrebali pare brez njihove pristnosti, pa tudi večina sodnikov je bila iz Trboj.

-jk

## Triglav letos drugi

V letnem bazenu Žusterne pri Kopru se je v četrtek končalo letošnje republiško prvenstvo za člane in članice. Nastopilo je nad 150 tekmovalcev iz 11 slovenskih plavalnih kolektivov.

Naslov ekipnega prvaka je letos osvojila ljubljanska Ilirija, ki je tako prvič po nekaj letih odvzela primat kranjskemu Triglavu. Med posamezniki pa je bila špet najbolj-

ša mlada Kranjčanka Rebeka Porenta, saj je osvojila tri prva mesta in izboljšala kopico republiških članskih mladinskih in pionirskeh rekordov. Odlično sta plavali še Mandeljčeva ter Švarčeva. Pri članih pa sta se izkazala Grošelj in veteran Košnik.

Ekipni vrstni red: 1. Ilirija 38.317, 2. Triglav 35.407... 10. Bled 626.

-dh

## Triglav : Slavija 3 : 1

Kranj — Stadion Stanka Mlakarja, prijateljska nogometna tekma, gledalcev 200, sodnik Lacko (Kranj). Strelci golov za domačine: Golič, Andrejašič, Šikovica, za goste pa Kuvačić.

V zadnjem prijateljski trening tekmi pred prvim kolom v SNL so Triglavani v

lepi in tehnično kvalitetni igri premagali goste iz Ljubljane. Dobra igra in trije lepi goli kranjskih napadalcev so zagotovilo, da bodo Triglavani v današnji prvi prvenstveni tekmi z Rudarjem (Trbovlje) razveselili svoje navijače.

-dh

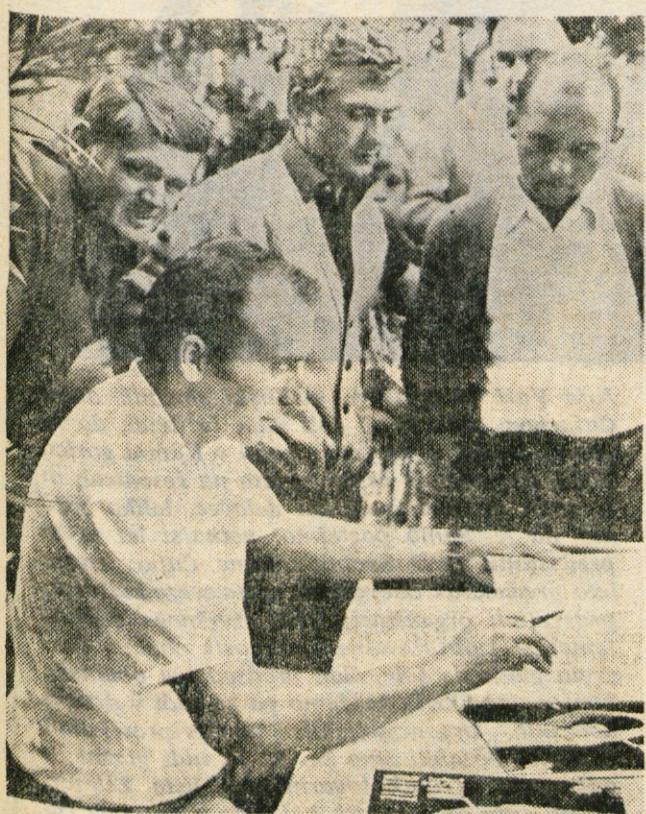
## Popoln uspeh strelske družine Slavec Ivo-Jokl

Zadnjo nedeljo v avgustu bo na ljubljanskem strelšču republiško prvenstvo za pionirje v streljanju z malokalibrskimi puškami serijske izdelave. Na njem bo nastopilo tudi devet mladih Kranjčanov, ki so minulo nedeljo dosegli najboljše rezultate na občinskem prvenstvu.

Ceprav je v Kranju registriranih okoli 20 strelnih družin, sta na tekmovanje poslali pionirje le družini »Slavec Ivo-Jokl« in »Tone Nadižar«. Vzroka za tako slabo udeležbo ni treba iskati v premajhnem navdušenju mladih za strelnost, temveč v izredno slabih pogojih, v katerih delajo vse kranjske strelni družine. Za strelice iz bližnje okolice mesta je strelšče v dolini Kokre še nekako uporabno, kljub temu, da sploh ne zasluži tega imena. Težje pa tekmovalcem iz Preddvora, Predoselj, Šenčurja, Žabnice in od drugod, ker doma sploh nima pravega prostora za trening, pri tem pa jim primanjkuje še strokovnega kadra.

Pionirji iz strelnih družin »Slavec Ivo-Jokl« so letos osvojili vsa prva mesta v dveh disciplinah prvenstva, med njimi pa je bil najuspešnejši Božo Rogelja, ki je postal dvakratni občinski prvak.

Rezultati: olimpijski match — ekipo: 1. SD »Slavec Ivo-Jokl« 586, 2. SD »Tone Nadižar« 565, 3. SD »Slavec Ivo-Jokl II« 492 itd., olimpijski match — posamezno: 1. Božo Rogelja (SIJ) 220, 2. Matjaž Jurgele (TN) 211, 3. Darko Pavlin (SIJ) 185 itd.; trojni položaj — ekipo: 1. SD »Slavec Ivo-Jokl« 502, 2. SD »Tone Nadižar« 481, 3. SD »Slavec Ivo-Jokl II« 284 itd.; posamezno: 1. Rogelja 216, 2. Jurgele 287, 3. Mravlje 157 itd.



V četrtek je v kranjski restavraciji Park košarkar Ivo Daneu podpisoval knjigo Naša zlata. Daneu je v Kranju moral podpisati kar 50 izvodov. — Foto: F. Perdan

### Odbojka

### Jesenice ostanejo v zvezni ligi

Na predlog sekretariata odbokarske zveze Slovenije je v torek v Beogradu tekmovalna komisija odbokarske zveze Jugoslavije sklenila, da namesto OK Izole, ki je odstopila od tekmovanja zaradi pomanjkanja igralcev, v II. zvezni ligi zahod še naprej tekmuje OK Jese nice.

Z. F.

# 1 v p r a š a n j e 3 o d g o v o r i

Pri Rebernihovih na Visokej pri Kranju je prav gotovo še dolgo ne bo utihnil otroški živčav. Mama Francka in ata Janez, ki gospodarita na srednje veliki kmetiji, imata kar sedem otrok. Najstarejša Francka je že izpolnila devet let, drugorjenec Janez jih ima osem, sledijo tri deklice sedmih let trojčice Cirla, Alenka in Marija, Nežka ima štiri leta, najmlajši Slavko pa tri.

9. avgusta so trojčice praznovale sedmi rojstni dan. Čez nekaj dni bodo postale šolarke. Obiskali smo jih, da bi kaj povedale, kako se pripravljajo na ta »veliki« dan.



copatarico, ki je otrokom šivala copate. Težko že čakam, da bom spet šla v šolo, čeprav se ne bomo več igrali, ampak se bomo učili pisati.«



Najprej se je ojunačila »najstarejša« Cirila:

»Hodila sem že v malo šolo. Sola je v Olševku in do tja smo morale hoditi kar pol ure. Tam smo se igrali, risali in pelili. Najraje sem pele. Od vseh pesmic mi je najbolj ugašala tista o rački, ki šteje jajčka.«

Prosili smo jo, da bi jo zapela, pa se je ni mogla več spomniti, saj je od spomladi, ko se jo je naučila, že tako dolgo. Tudi malo nerodno ji je bilo.

Marija, ki sta si s Cirilo tako podobni, da ju še starši včasih zamenjajo, pa je povedala:

»Tudi jaz sem rada hodila v malo šolo. Igrali smo se s punčkami, s kockami, najraje pa sem risala. Narisala sem muco

Alenka ima nekoliko temnejše lase kot sestriči pa tudi bolj sramežljiva je. Kljub temu nam je povедala:

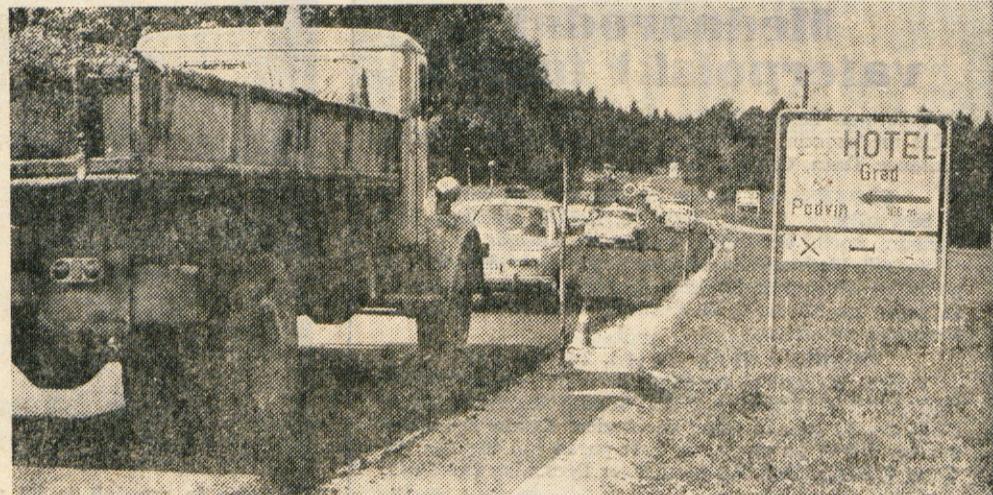
»Mama in atek sta že kupila torbe, zvezke in knjige. Čitanko imam od Janeza, ki bo letos hodil v drugi razred, stavnicu in računico pa novo. Marija ima Janezovo stavnicico, Cirila pa računico.«

Da so bile Cirila, Marija in Alenka pridne v mali šoli in da so se dobro pripravile za vstop v šolo, pričajo tudi njihovi zvezki, kamor so »pisale« kroge in črte in risbe. Skoraj pod vsako nalogo je bila odtisnjena rdeča sličica, ki pomeni »dobro oceno.«

L. Bogataj



Cirila, Alenka in Marija pred šestimi leti



Cestno podjetje iz Kranja je prejšnji petek začelo urejati oziroma asfaltirati podvinški klanec. — Foto: F. Perdan



## Mednarodni turnir v Radovljici

Na tradicionalnem balinarskem turnirju za pokal Gorenjske 70 je nastopilo v Radovljici devet ekip iz Slovenije, Hrvatske in Italije. V finalnem delu turnirja je Železničar iz Postojne premagal s 13:11 oba tekmece za najvišja mesta, Jesenice in drugo ekipo Radovljice. Drugo mesto je pripadlo domačinom, tretji pa so bili Jesenčani. P.



V hotelu Evropa v Kranju je letovala številna francoška družina — starši in devet otrok. Zadnji dan počitnic so imeli veliko dela z otroki ... prtljago in kaj še vse ... No, končno so se le odpeljali — a ne za dolgo. Carinik je na mejnem prehodu na Ljubelju napravil inventuro in ugotovil, da en član družine manjka ... Kakopak pri tolikšnem delu in skrbi ter tako številni družini se pač lahko zgodi, da pozabijo v hotelu otroka.



Joža Varl je letos za občinski praznik dobil Čufarjevo plaketo. V šali nam je dejal, da ni pravi Jeseničan, ker se je rodil v Kamni gorici. Toda, če je že od desetega leta na Jesenicah in je znan družbenopolitični delavec, lahko trdim, da je. Samo poglejmo: petnajst let je že predsednik DPD Svoboda Tone Čufar, tretje leto predsednik občinskega sveta zveze kulturno prosvetnih organizacij, član izvršnega odbora temeljne izobraževalne skupnosti občine, član sveta glasbene šole, član predsedstva občinske konference SZDL, najdemo pa ga tudi v drugih občasnih organizacijskih in pripravljalnih odborih. Pozabili smo še, da je tudi glavni in odgovorni urednik tovarniškega lista Železar. Hoteli smo ga vprašati, kaj dela v prostem času, pa smo se premislili, ko smo se pogovorili z njim. — A. U.